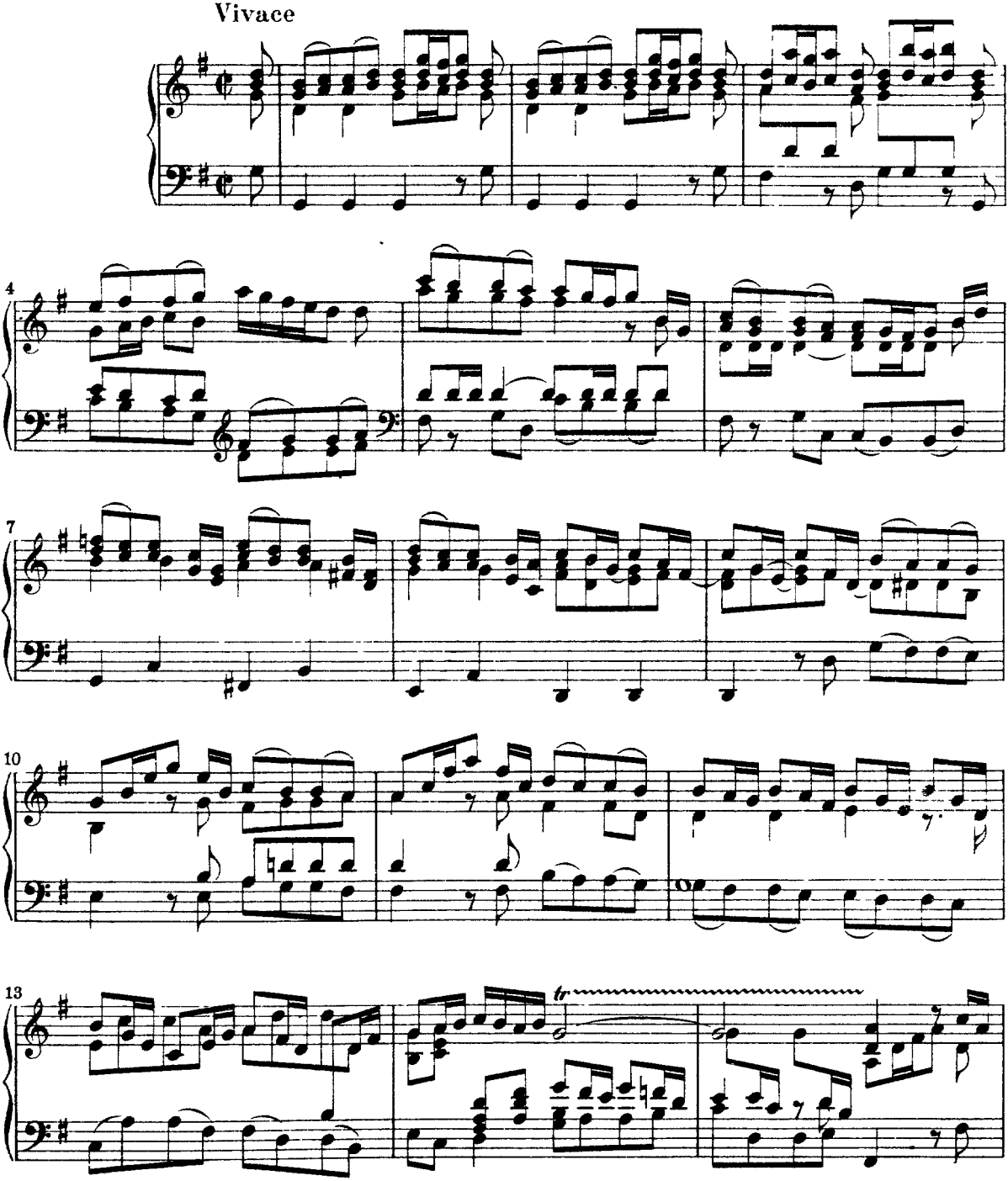
J.S. Bach

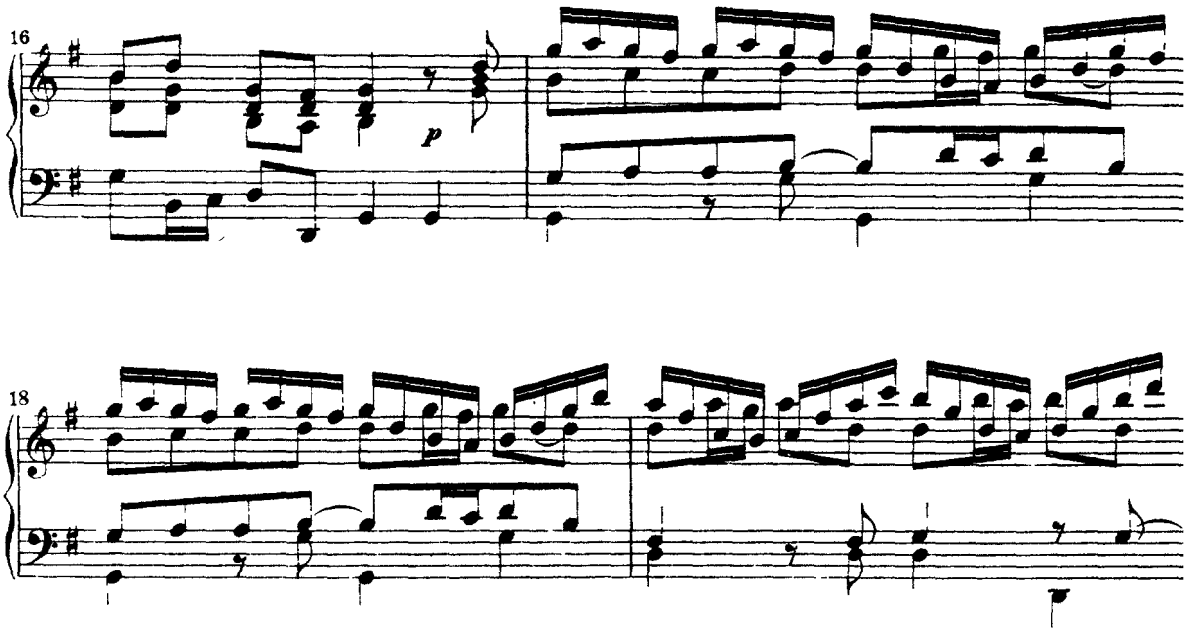
Cantata No. 100

Was Gott tut, das ist wohlgetan

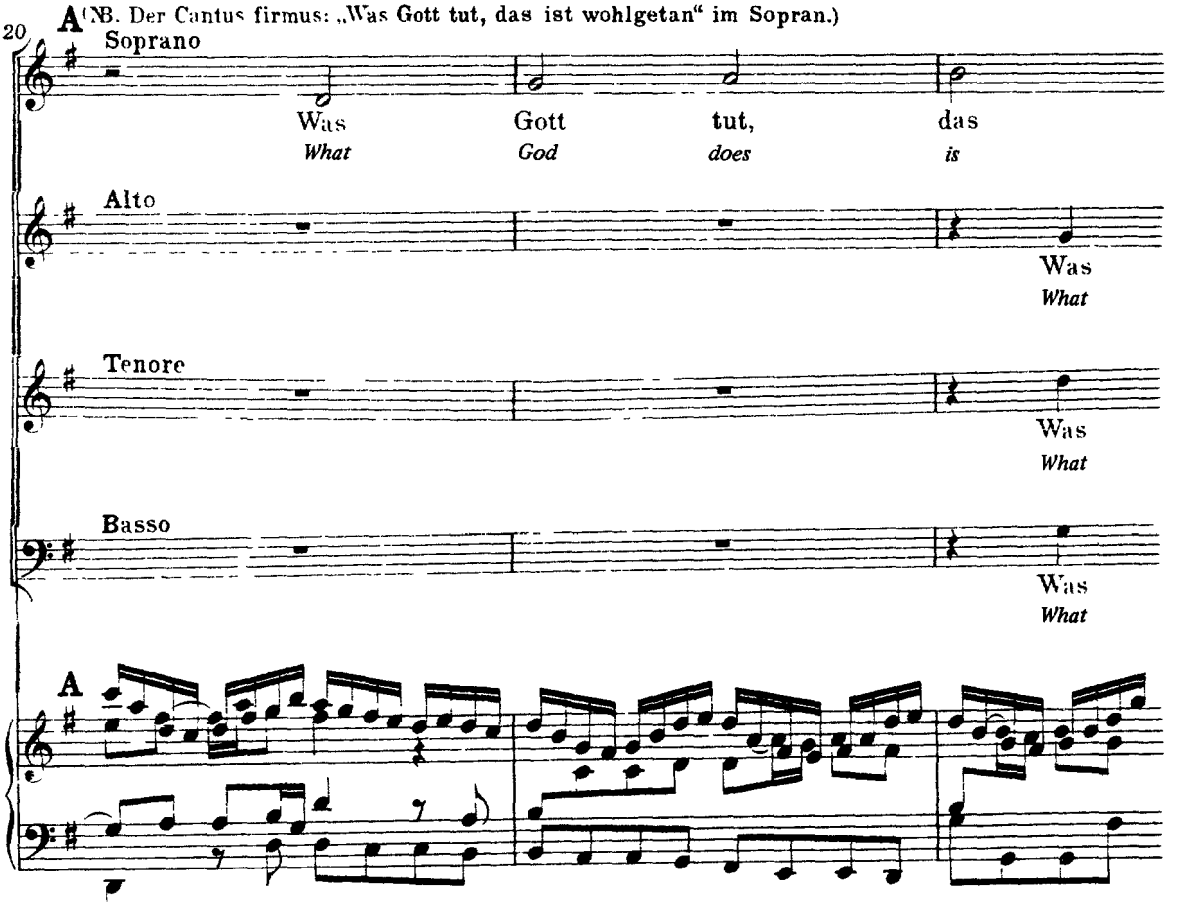
Vers 1 (Coro)

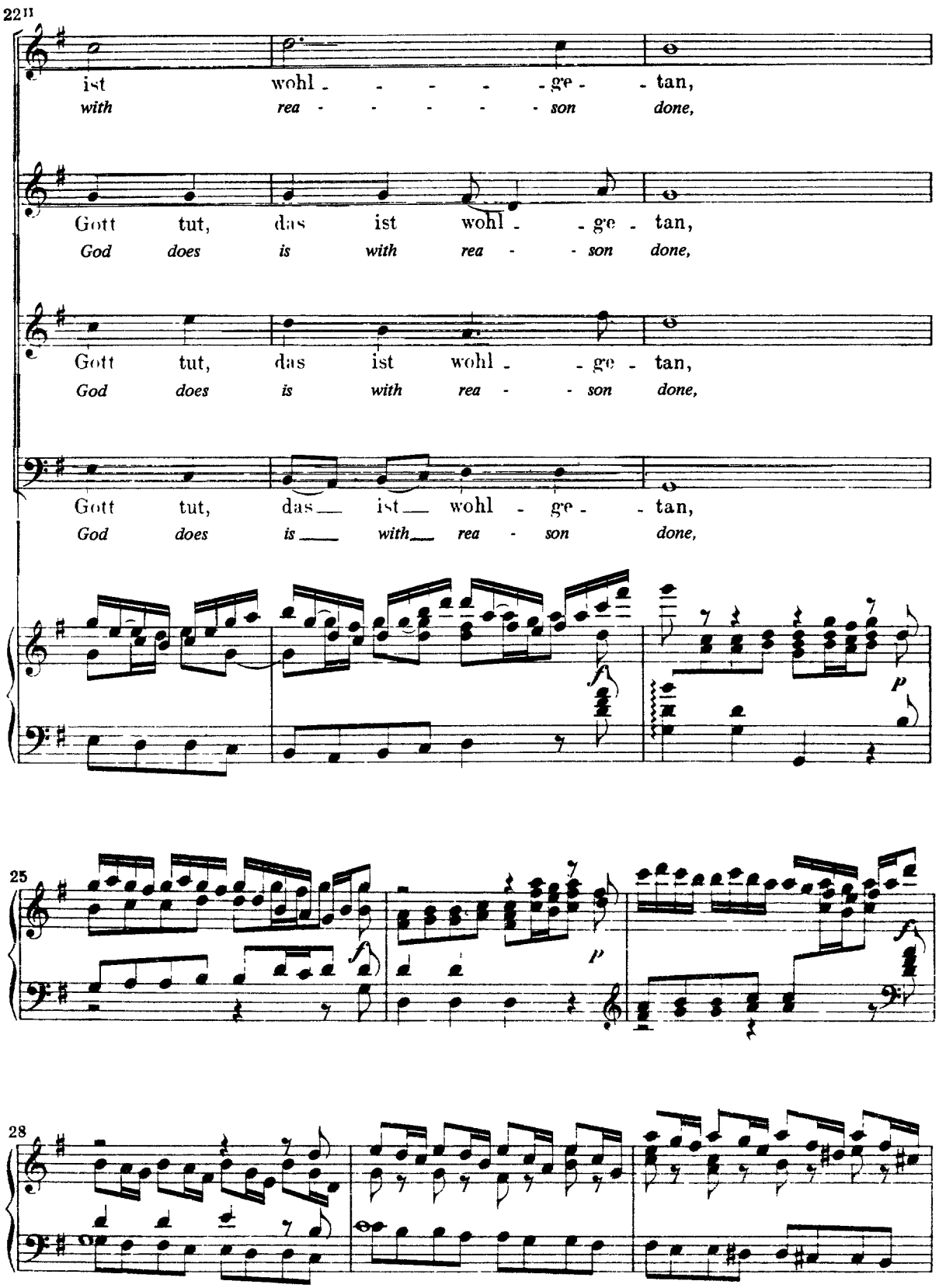
Vivace

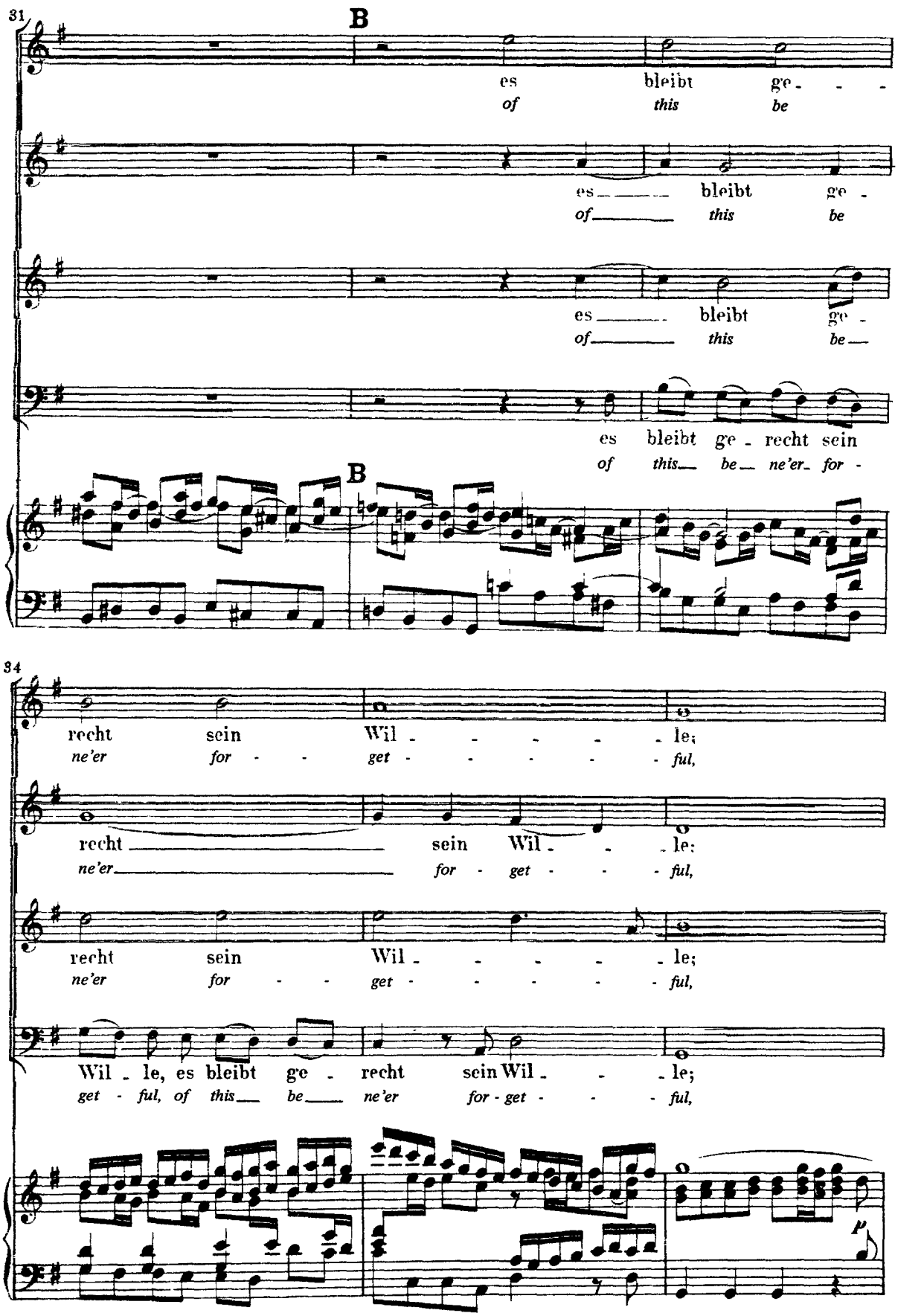


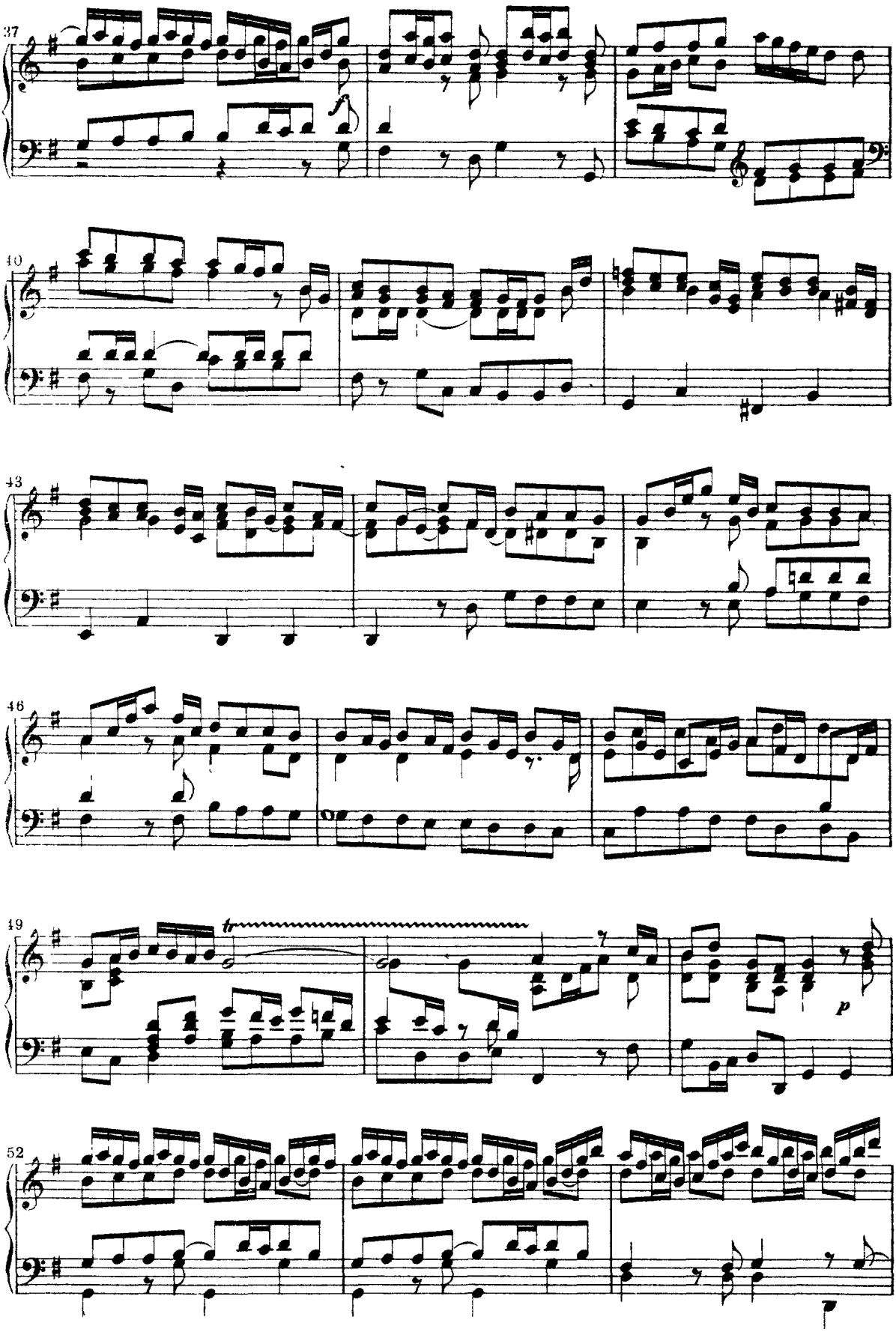


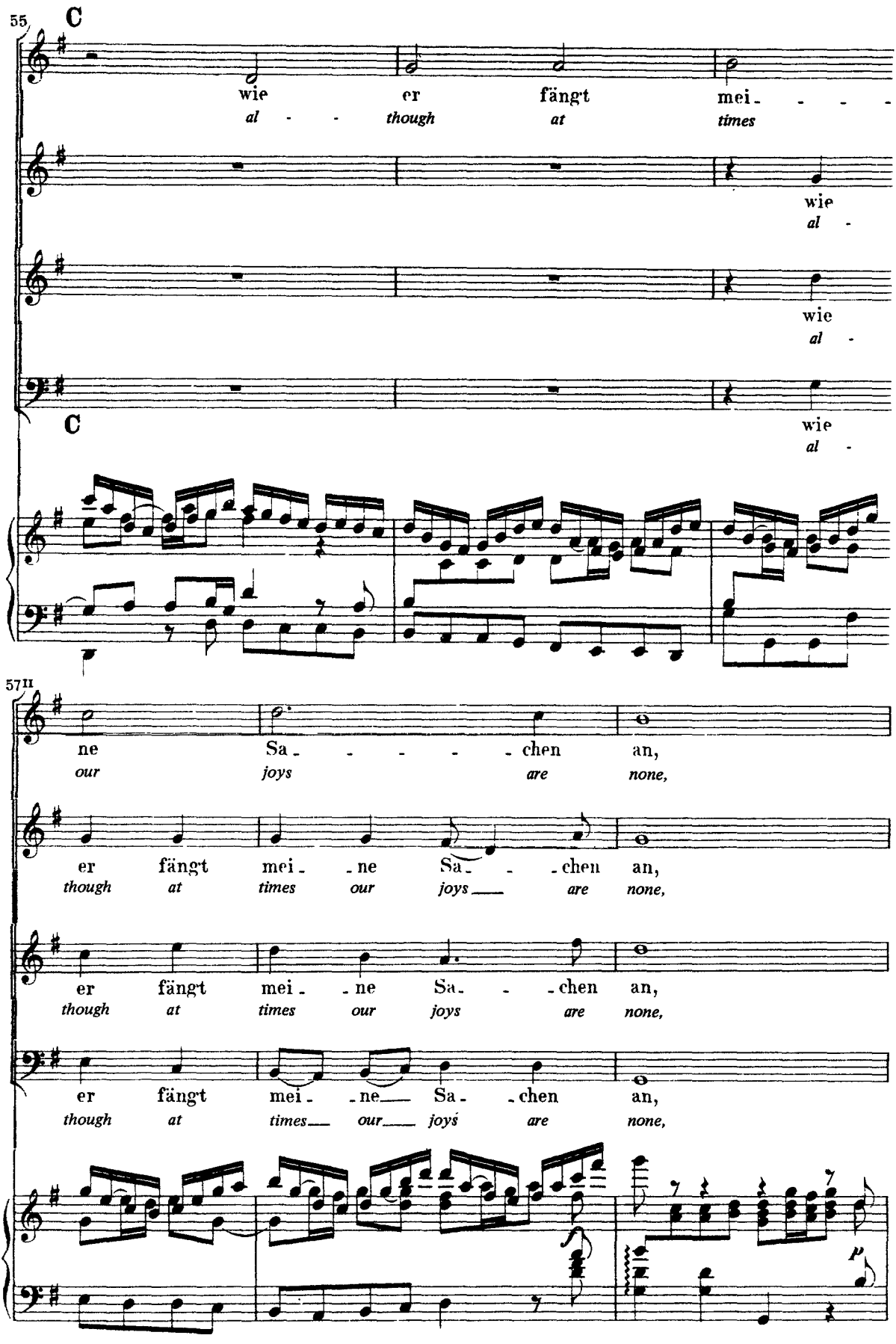
A (NB. Der Cantus firmus: „Was Gott tut, das ist wohlgetan" im Sopran.)

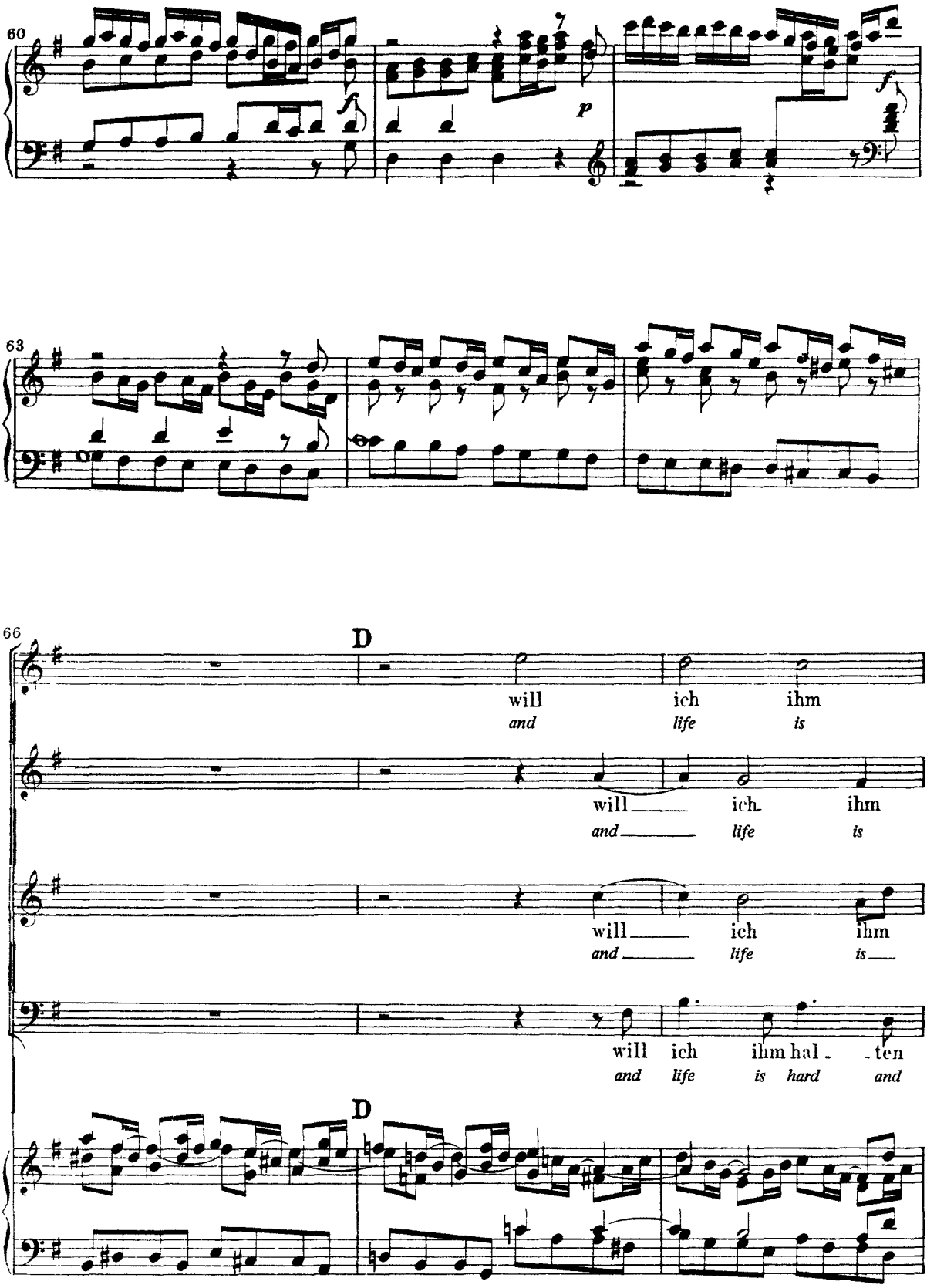


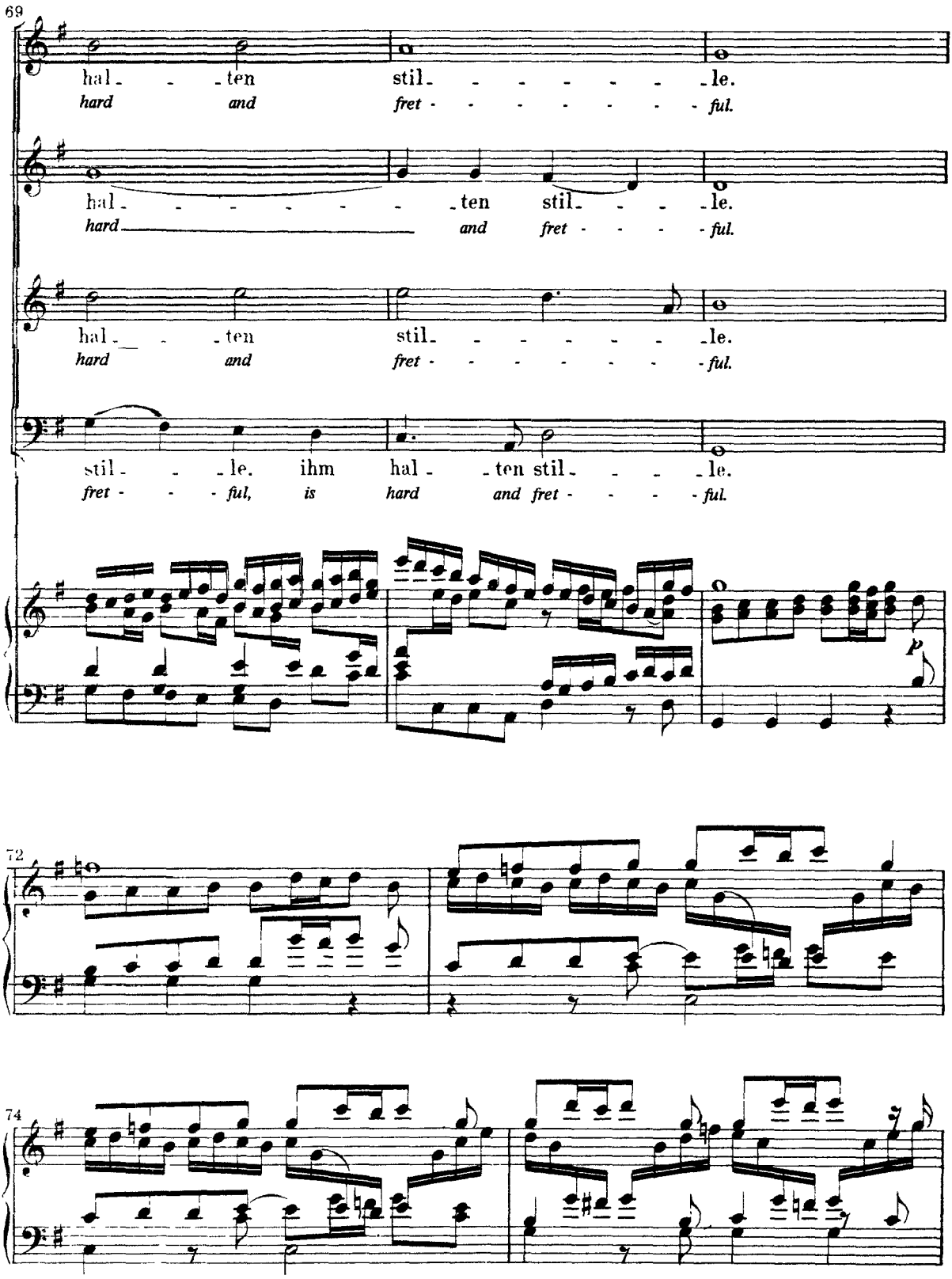

22
ist wohl - - - - - ge - - tan,
with rea - - - - - son done,
Gott tut, das ist wohl - - ge - tan,
God does is with rea - - son done,
Gott tut, das ist wohl - - ge - tan,
God does is with rea - - son done,
Gott tut, das ist wohl - ge - - tan,
God does is with rea - son done,
25
28

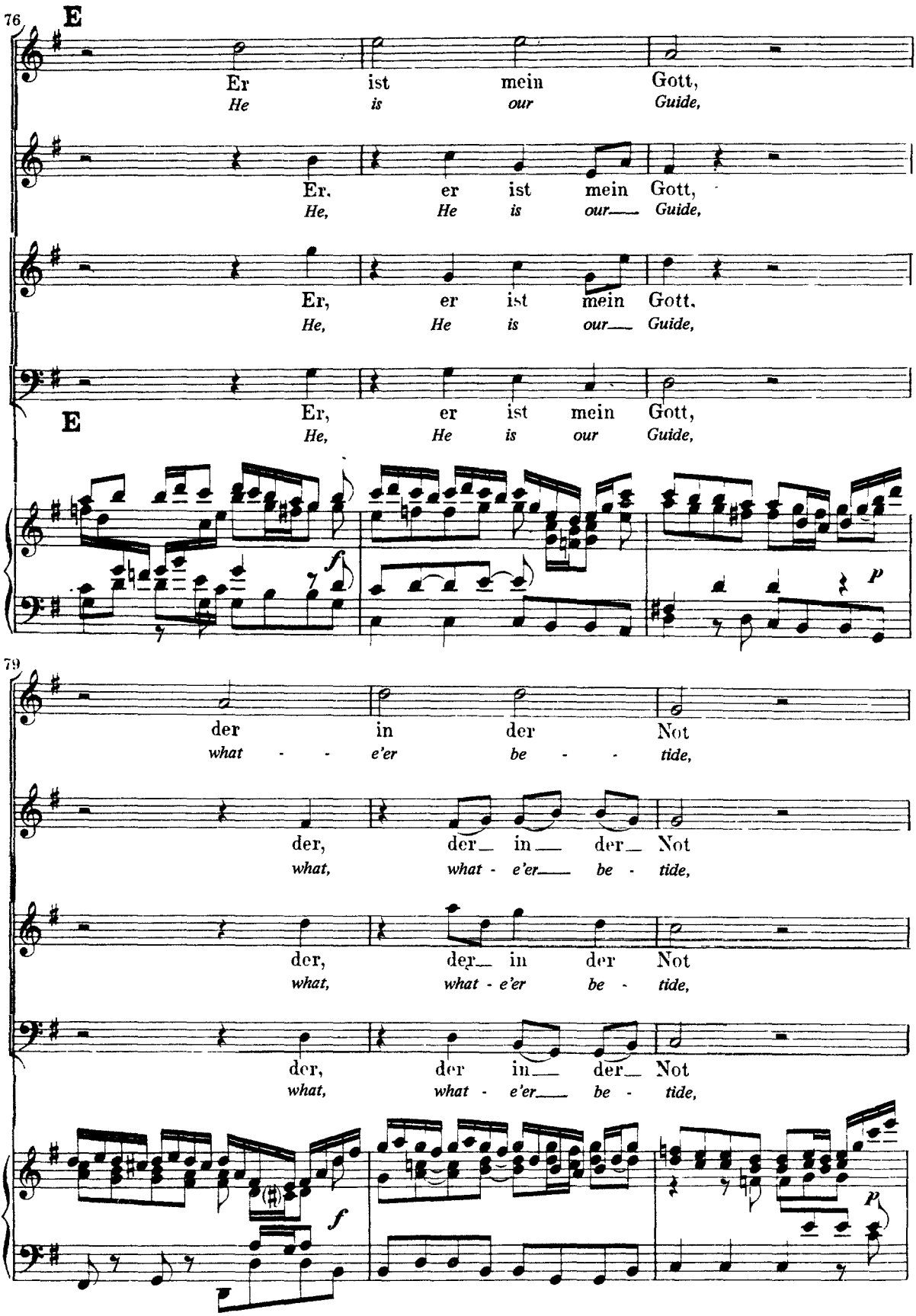

31
B
es bleibt ge - - -
of this be
es bleibt ge -
of this be
es bleibt ge -
of this be
es bleibt ge - recht sein
of this be ne'er for -
B
34
recht sein Wil - - - - - le;
ne'er for - get - - - - - ful,
recht sein Wil - - le;
ne'er for - get - - - ful,
recht sein Wil - - - - - le;
ne'er for - get - - - - - ful,
Wil - le, es bleibt ge - recht sein Wil - - le;
get - ful, of this be ne'er for - get - - - ful,
p

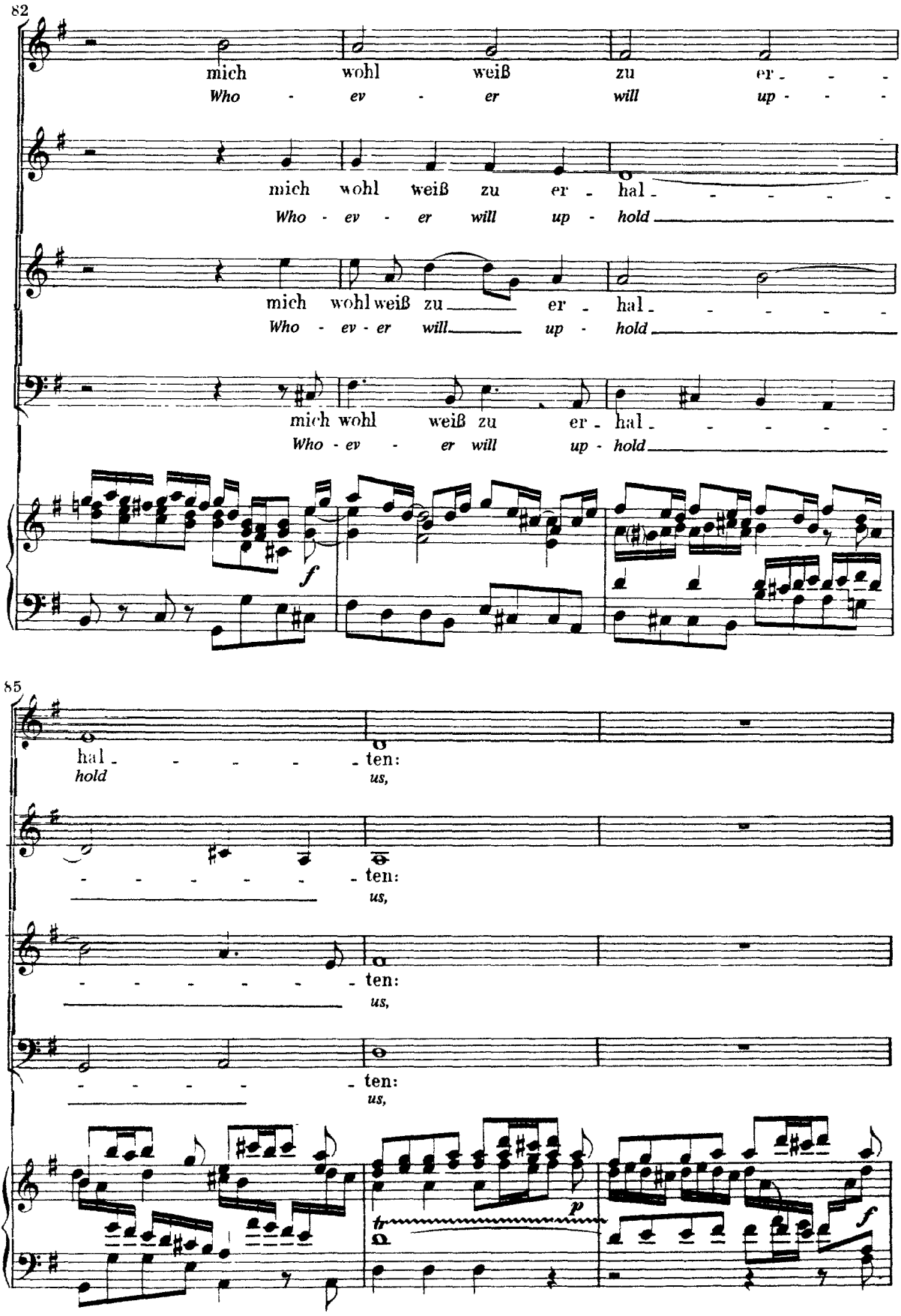

37
40
43
46
49
tr
p
52

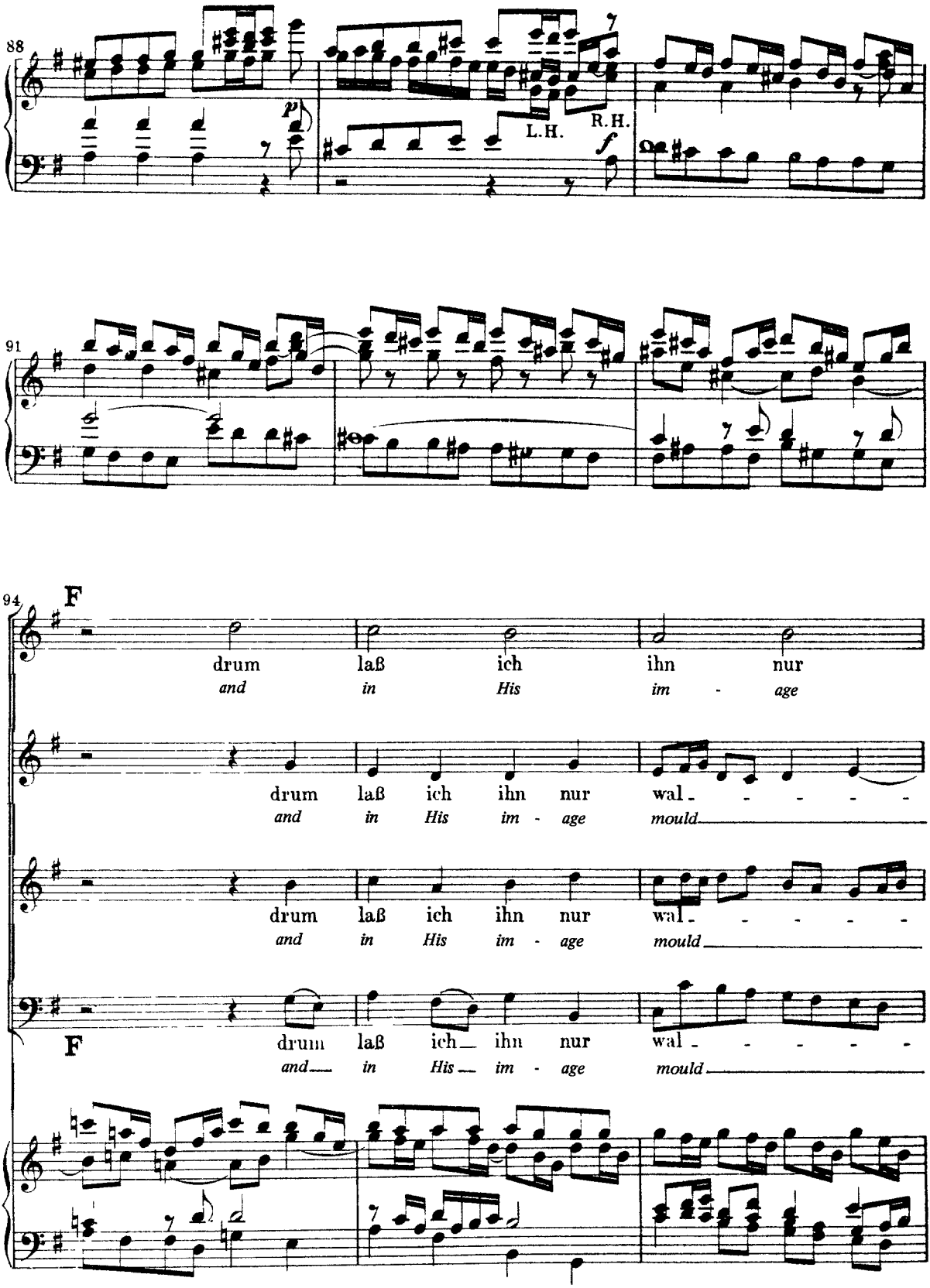

55
C
wie er fängt mei- - - -
al - though at times
wie
al -
wie
al -
C
wie
al -
57II
ne Sa- - - - - chen an,
our joys are none,
er fängt mei- ne Sa- - chen an,
though at times our joys are none,
er fängt mei- ne Sa- - chen an,
though at times our joys are none,
er fängt mei- ne Sa- chen an,
though at times our joys are none,
p

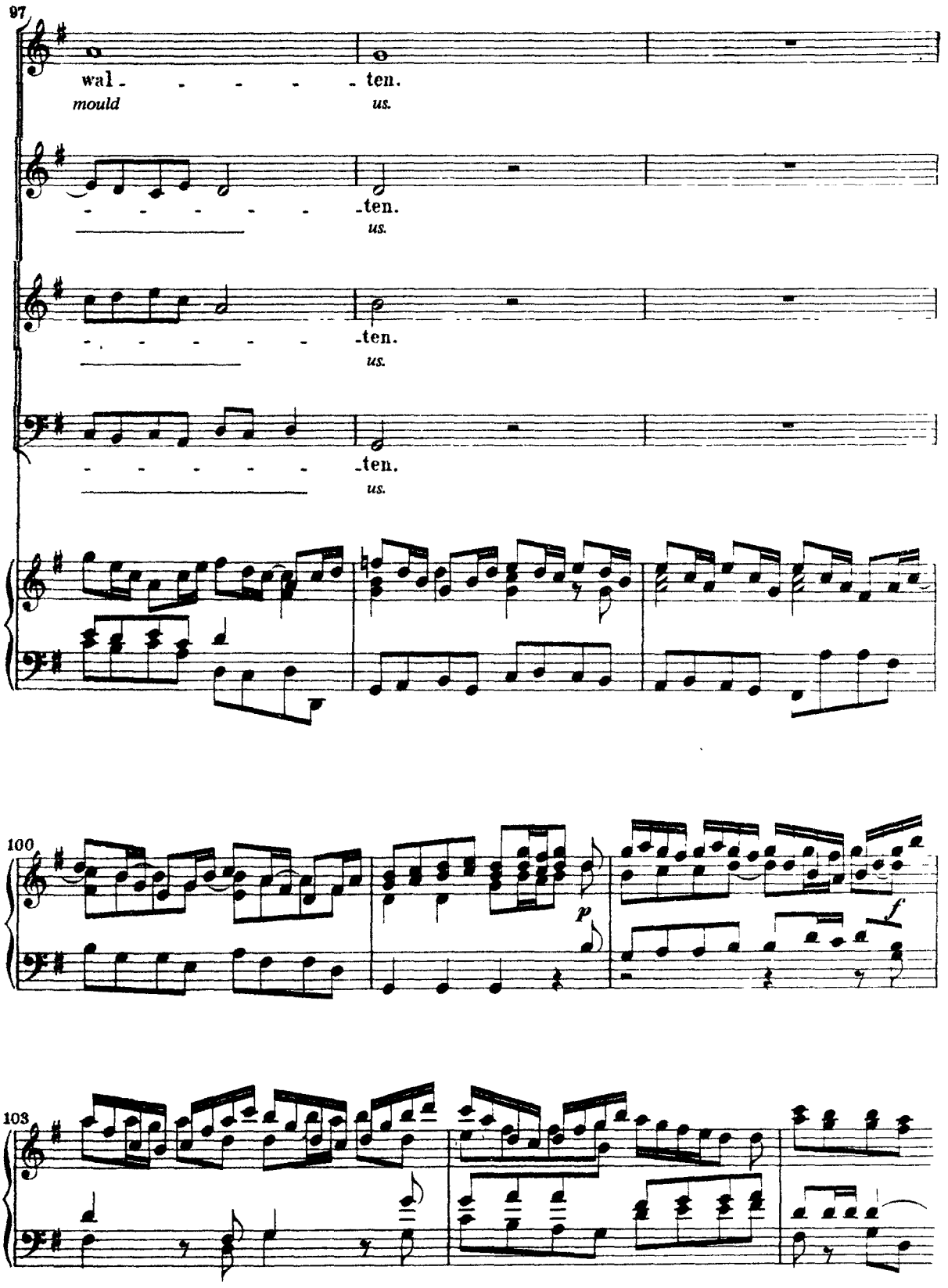

60
63
66
D
will ich ihm
and life is
will ich ihm
and life is
will ich ihm
and life is
will ich ihm hal - ten
and life is hard and
D

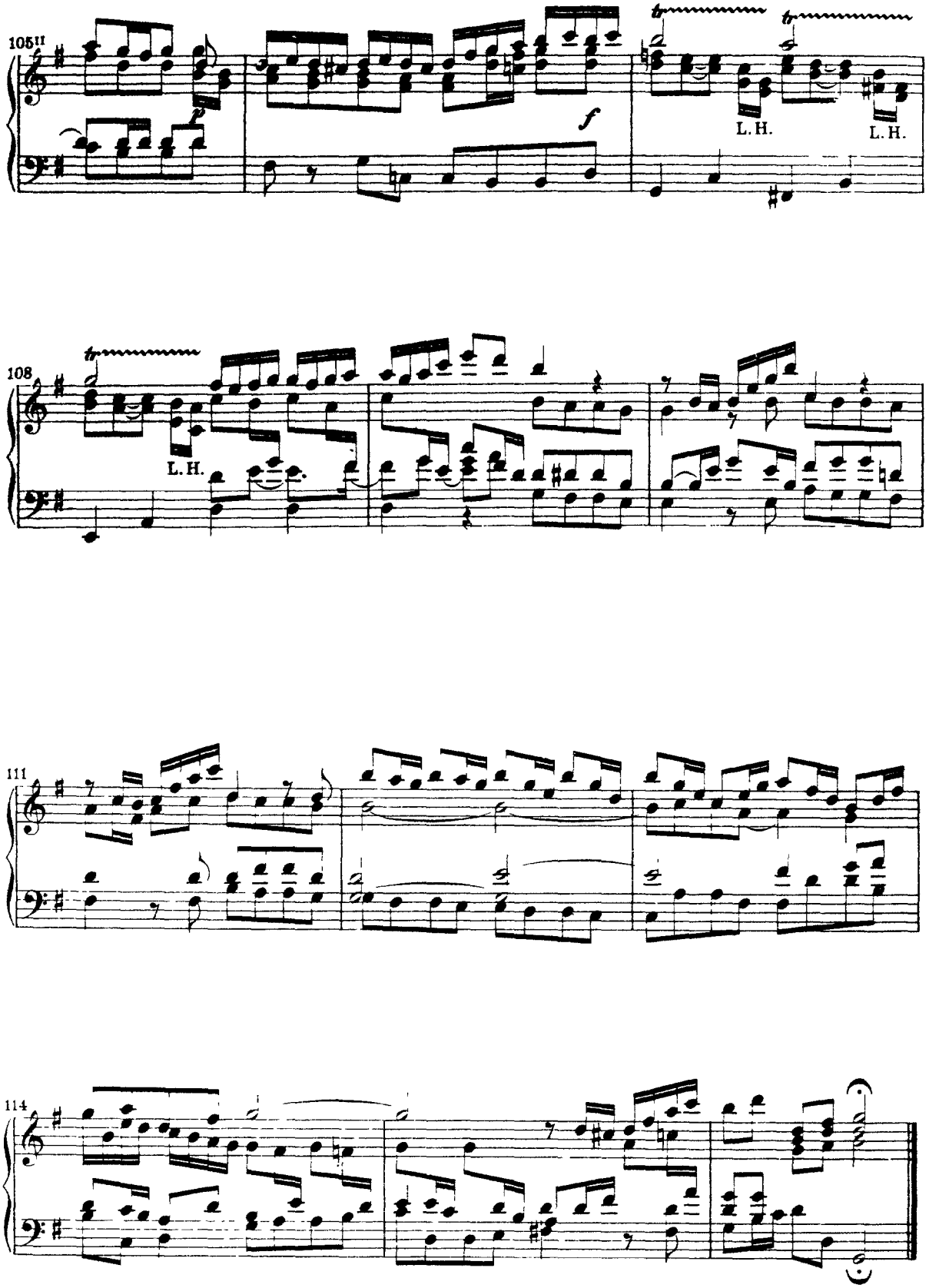

69
hal - - ten stil - - - - - - - le.
hard and fret - - - - - - - - ful.
hal - - - - - - - - ten stil - - - le.
hard and fret - - - - - ful.
hal - - - ten stil - - - - - - - le.
hard and fret - - - - - - - - ful.
stil - - - le. ihm hal - - ten stil - - - - le.
fret - - - ful, is hard and fret - - - - ful.
p
72
74


76
E
Er ist mein Gott,
He is our Guide,
Er, er ist mein Gott,
He, He is our Guide,
Er, er ist mein Gott,
He, He is our Guide,
E
f
p
79
der in der Not
what - e'er be - tide,
der, der in der Not
what, what - e'er be - tide,
der, der in der Not
what, what - e'er be - tide,
der, der in der Not
what, what - e'er be - tide,
f
p

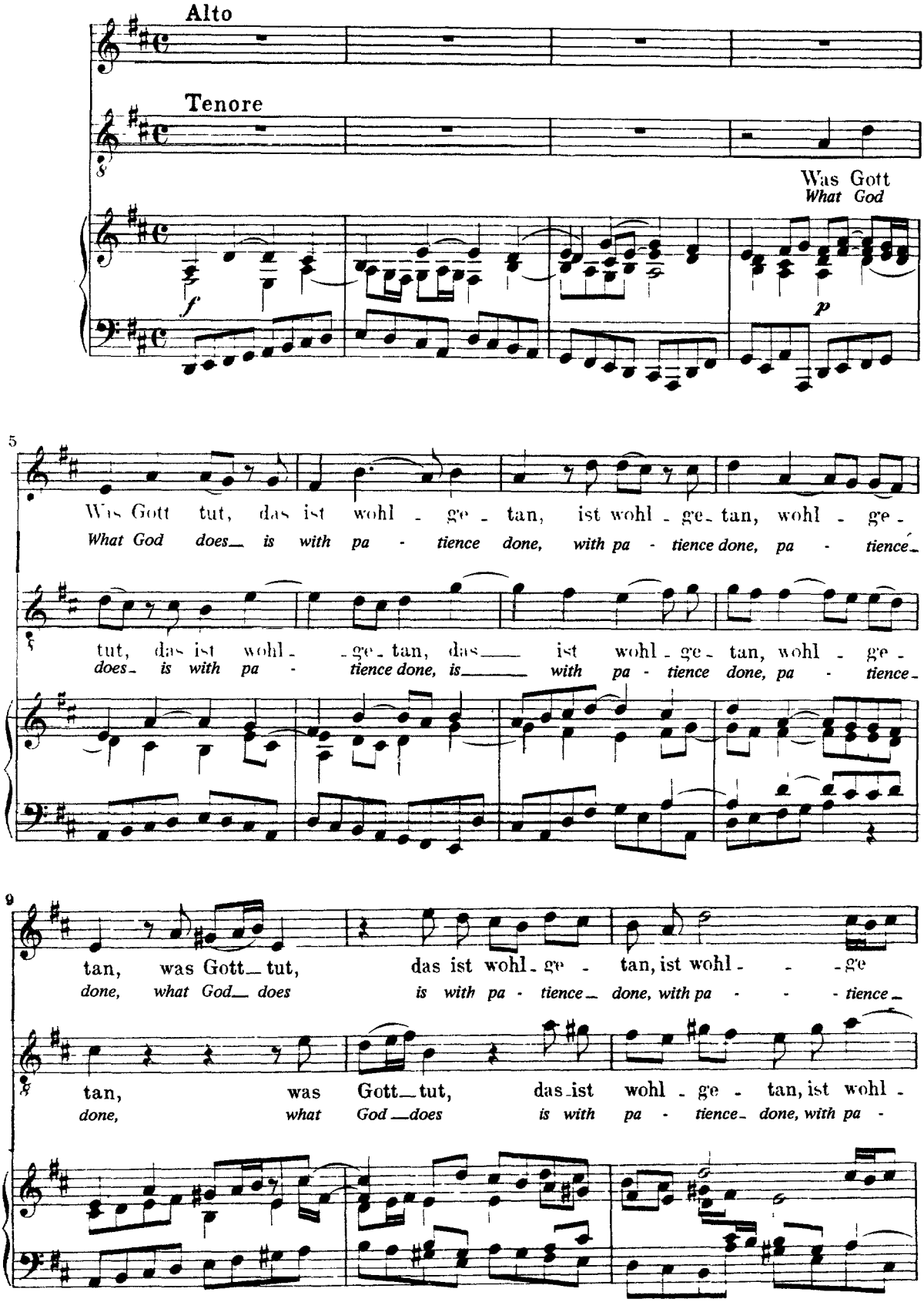

82
mich wohl weiß zu er - - -
Who - ev - er will up - - -
mich wohl weiß zu er - hal - - - - - -
Who - ev - er will up - hold
mich wohl weiß zu er - hal - - - - - -
Who - ev - er will up - hold
mich wohl weiß zu er - hal - - - - - -
Who - ev - er will up - hold
f
85
hal - - - - - ten:
hold us,
- - - - - - ten:
us,
- - - - - - ten:
us,
- - - - - ten:
us,
tr
p
f

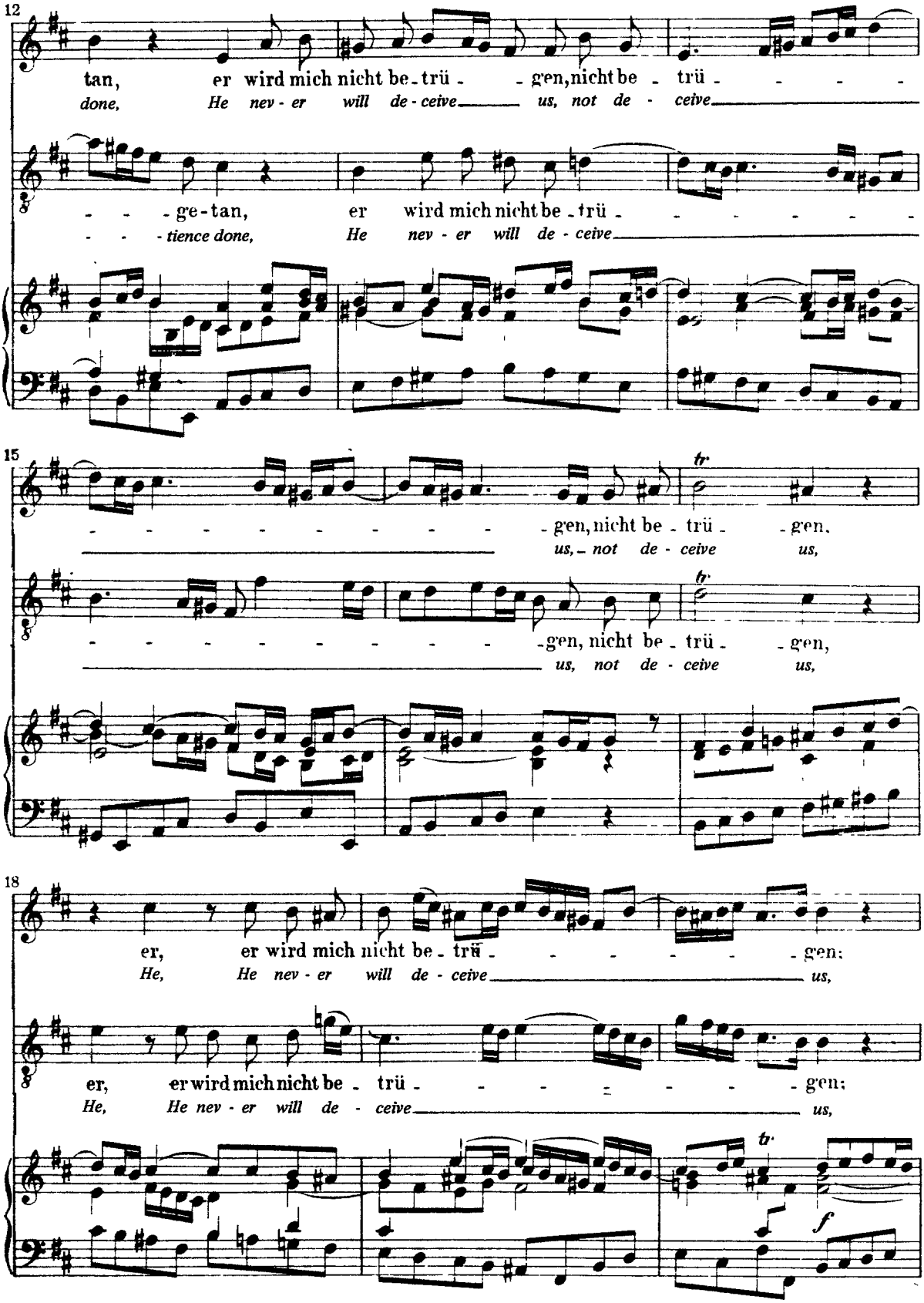

88
p
L.H.
R.H.
f
91
94
F
drum laß ich ihn nur
and in His im - age
drum laß ich ihn nur wal - - - - -
and in His im - age mould
drum laß ich ihn nur wal - - - - -
and in His im - age mould
F
drum laß ich ihn nur wal - - - - -
and in His im - age mould

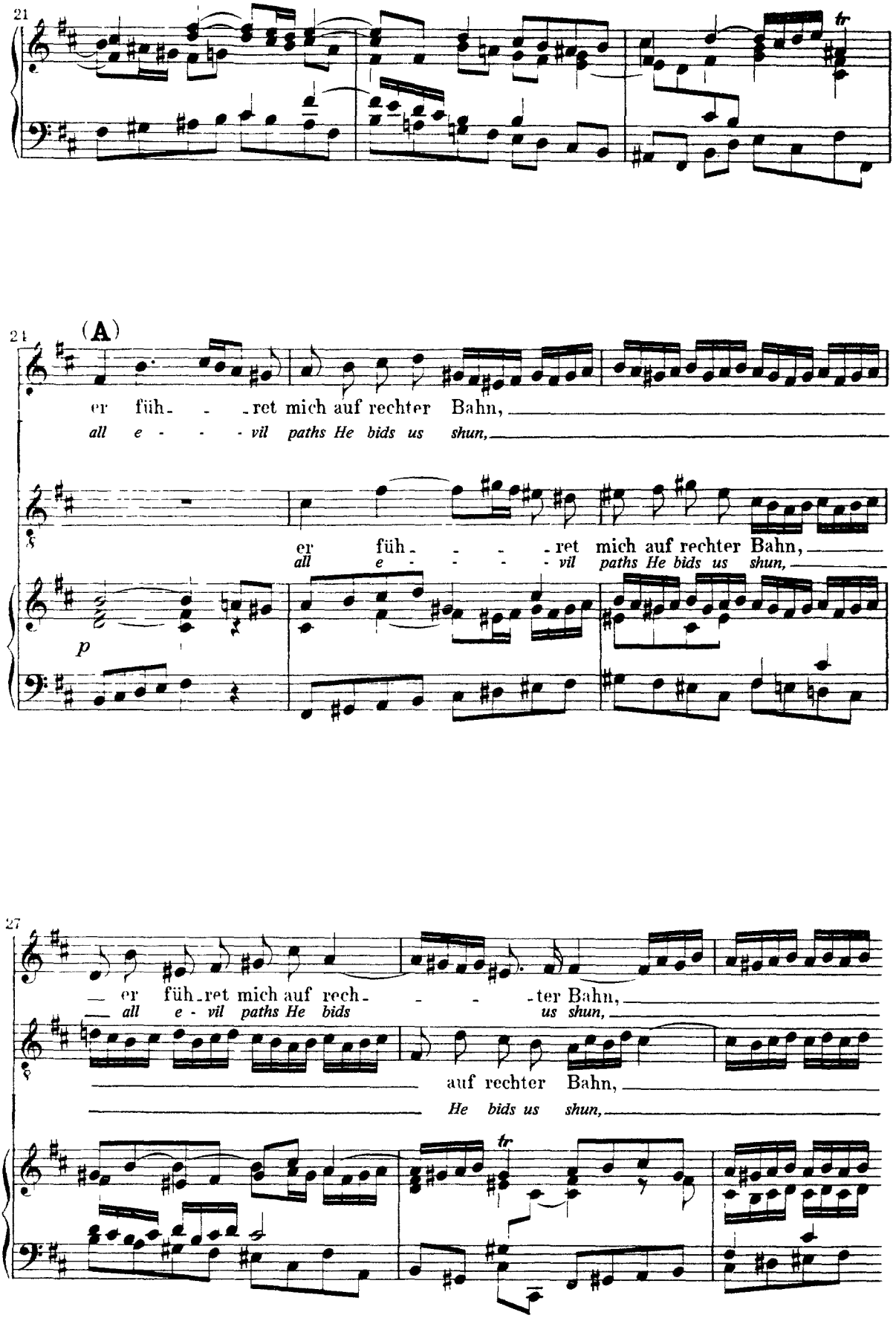

97
wal - - - - - - ten.
mould us.
- - - - - - - ten.
us.
- - - - - - - ten.
us.
- - - - - - - ten.
us.
100
p
f
103

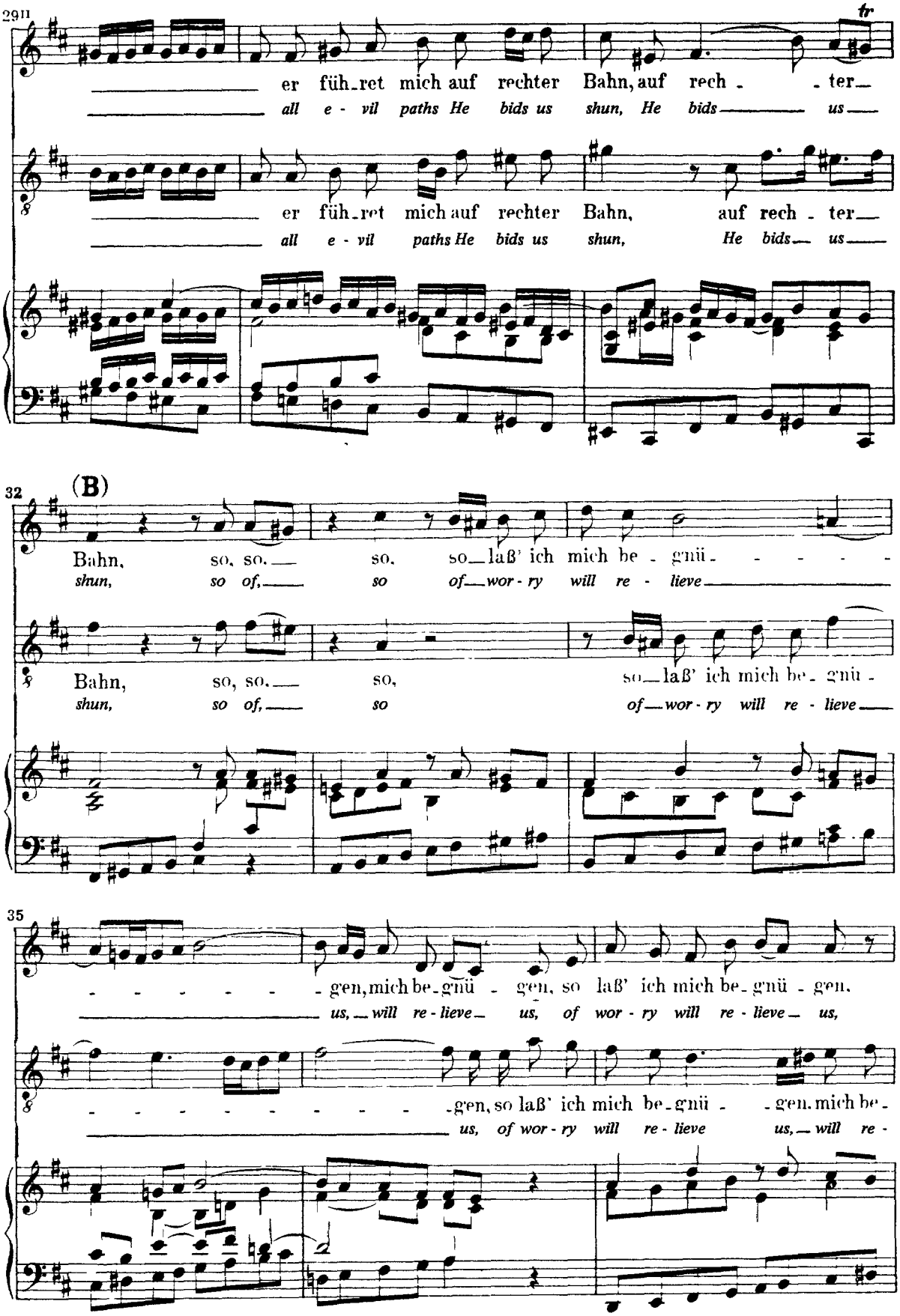

105
L. H.
L. H.
108
L. H.
111
114

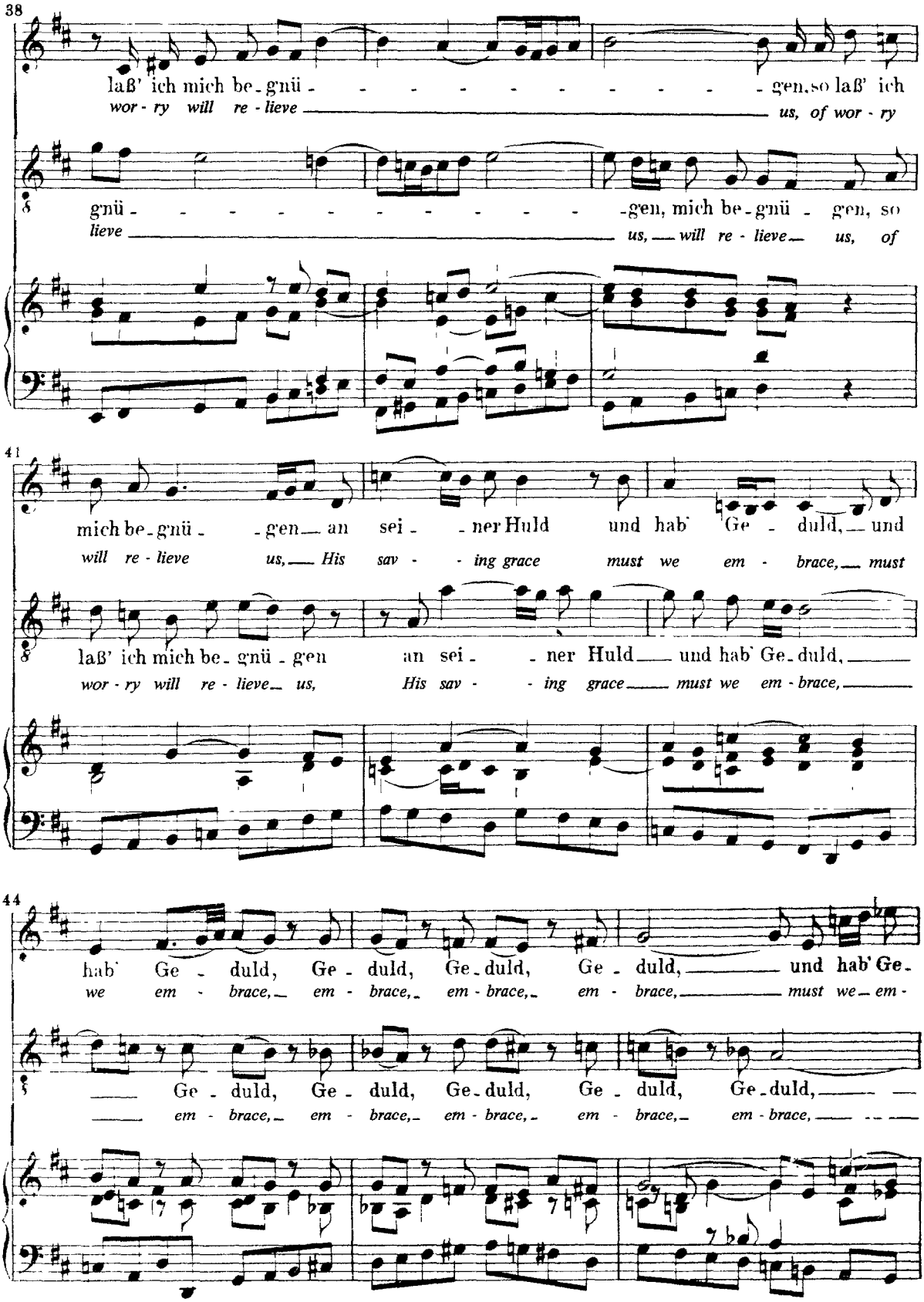
Vers 2 Duetto

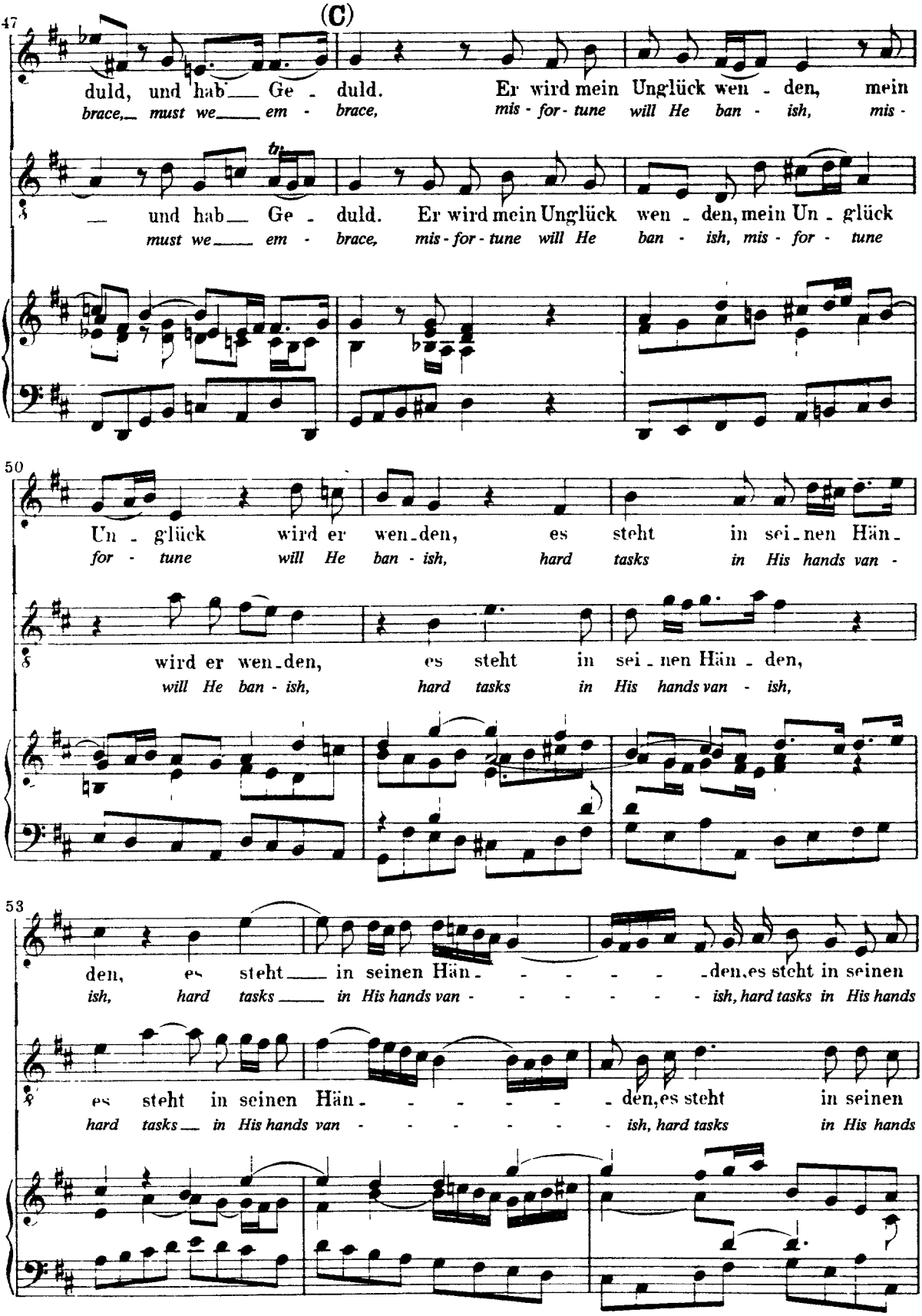


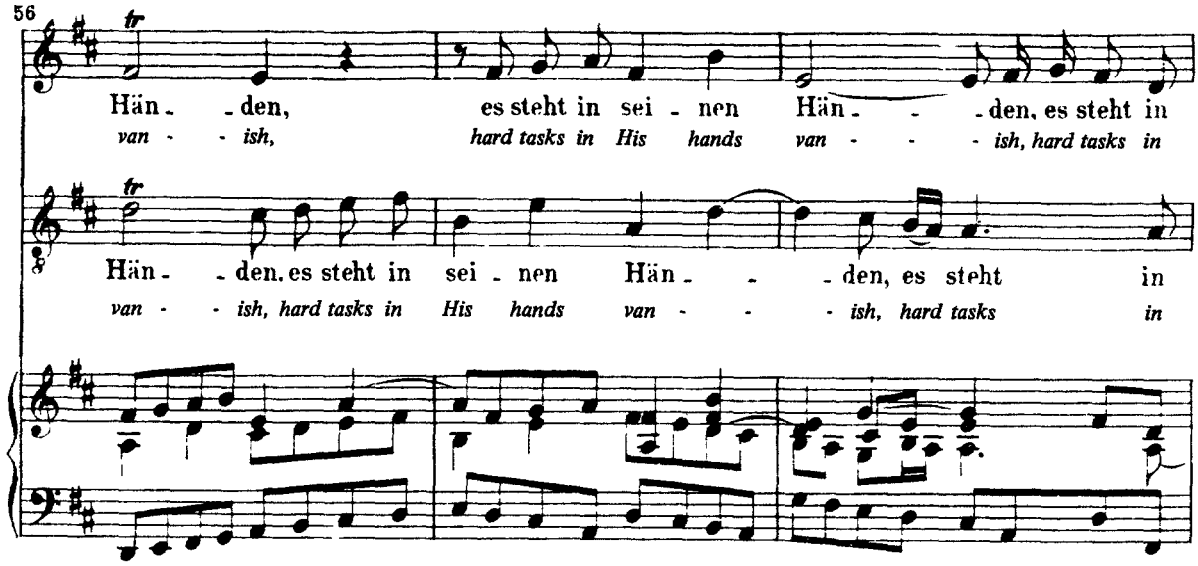

12
tan, er wird mich nicht be - trü - - gen, nicht be - trü - - - -
done, He nev - er will de - ceive us, not de - ceive
- - - ge - tan, er wird mich nicht be - trü - - - - - -
- - - tience done, He nev - er will de - ceive
15
- - - - - - - - - - gen, nicht be - trü - gen,
us, not de - ceive us,
tr
- - - - - - - - - - gen, nicht be - trü - gen,
us, not de - ceive us,
18
er, er wird mich nicht be - trü - - - - - gen;
He, He nev - er will de - ceive us,
er, er wird mich nicht be - trü - - - - - gen;
He, He nev - er will de - ceive us,
f

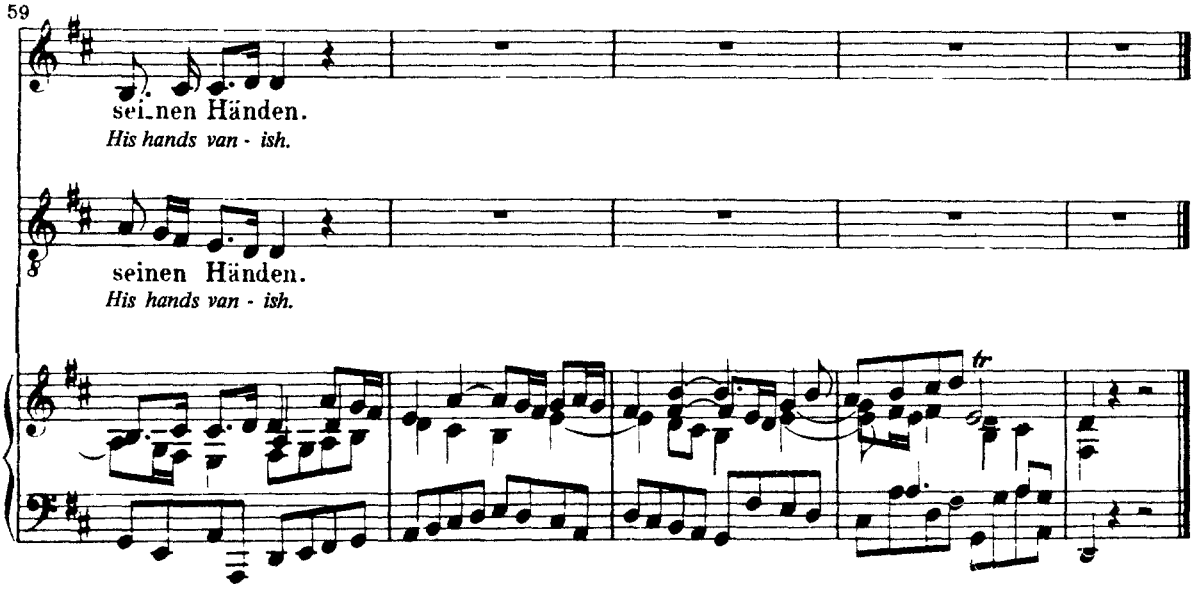

21
tr
21
(A)
er füh- - -ret mich auf rechter Bahn,
all e - - - vil paths He bids us shun,
er füh- - - -ret mich auf rechter Bahn,
all e - - - vil paths He bids us shun,
p
27
er füh-ret mich auf rech- - - -ter Bahn,
all e - vil paths He bids us shun,
auf rechter Bahn,
He bids us shun,
tr

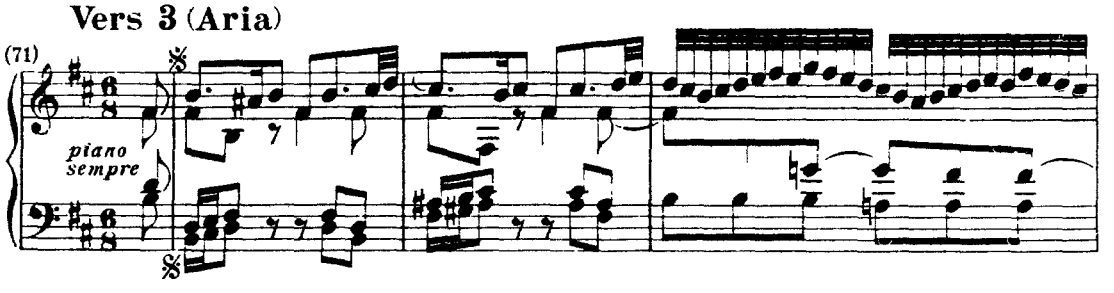

29II
tr
er füh-ret mich auf rechter Bahn, auf rech - ter
all e - vil paths He bids us shun, He bids us
er füh-ret mich auf rechter Bahn, auf rech - ter
all e - vil paths He bids us shun, He bids us
32
(B)
Bahn, so, so. so, so laß' ich mich be - gnü - - - - -
shun, so of, so of wor - ry will re - lieve
Bahn, so, so. so, so laß' ich mich be - gnü -
shun, so of, so of wor - ry will re - lieve
35
- - - - - - gen, mich be-gnü - gen, so laß' ich mich be-gnü - gen.
us, will re - lieve us, of wor - ry will re - lieve us,
- - - - - - - - - - gen, so laß' ich mich be-gnü - gen. mich be-
us, of wor - ry will re - lieve us, will re -

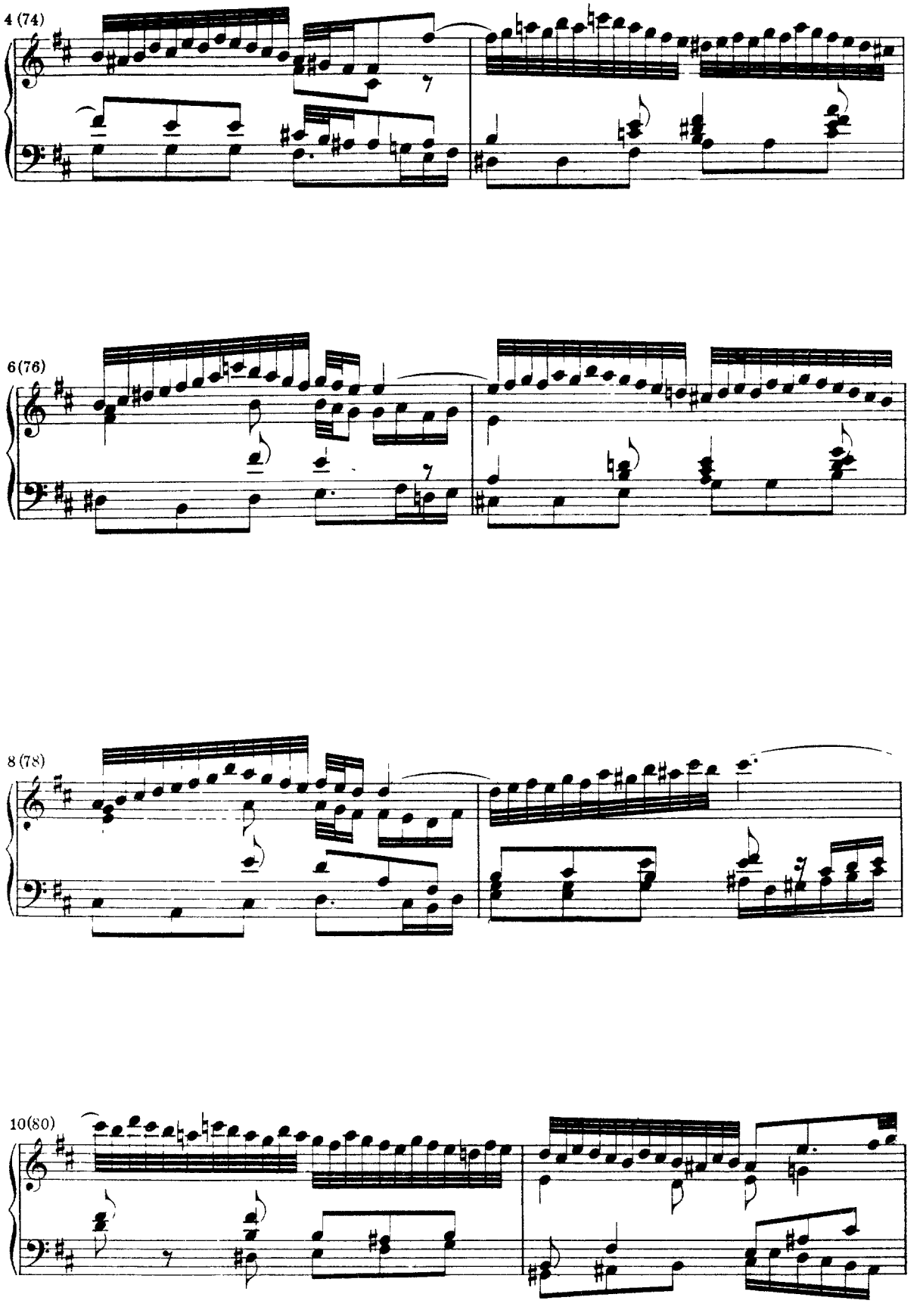

38
laß' ich mich be-gnü- - - - - - - - - - - gen, so laß' ich
wor-ry will re-lieve us, of wor-ry
gnü- - - - - - - - - - - gen, mich be-gnü- gen, so
lieve us, will re-lieve us, of
41
mich be-gnü- gen an sei- ner Huld und hab' Ge- duld, und
will re-lieve us, His sav- ing grace must we em- brace, must
laß' ich mich be-gnü-gen an sei- ner Huld und hab' Ge-duld,
wor-ry will re-lieve us, His sav- ing grace must we em-brace,
44
hab' Ge- duld, Ge- duld, Ge-duld, Ge- duld, und hab' Ge-
we em- brace, em- brace, em-brace, em- brace, must we em-
Ge- duld, Ge- duld, Ge-duld, Ge- duld, Ge-duld,
em- brace, em- brace, em-brace, em- brace, em-brace,

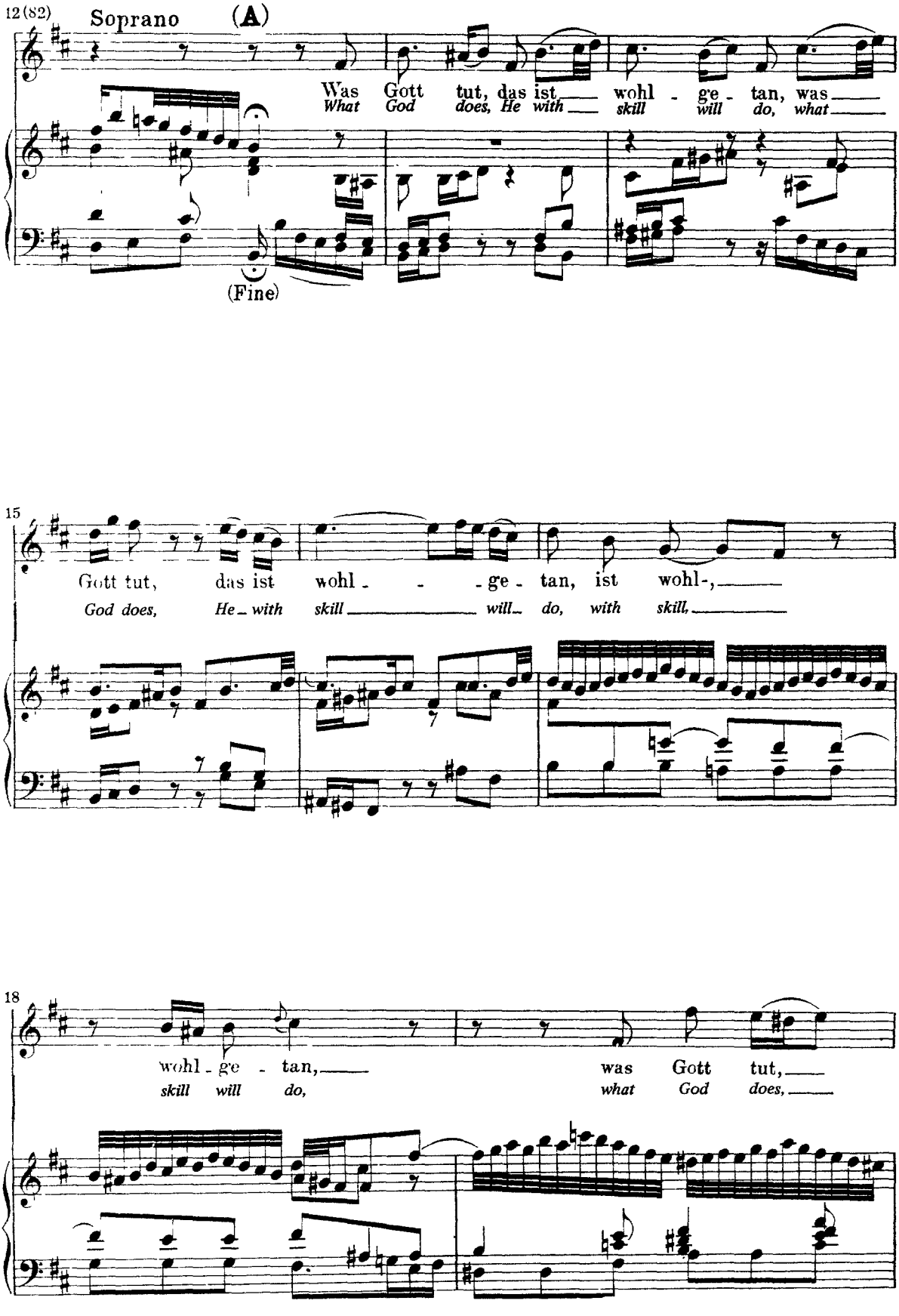

(C)
47
duld, und hab Ge - duld. Er wird mein Unglück wen - den, mein
brace, must we em - brace, mis - for - tune will He ban - ish, mis -
und hab Ge - duld. Er wird mein Unglück wen - den, mein Un - glück
must we em - brace, mis - for - tune will He ban - ish, mis - for - tune
50
Un - glück wird er wen - den, es steht in sei - nen Hän -
for - tune will He ban - ish, hard tasks in His hands van -
wird er wen - den, es steht in sei - nen Hän - den,
will He ban - ish, hard tasks in His hands van - ish,
53
den, es steht in seinen Hän - - - - - den, es steht in seinen
ish, hard tasks in His hands van - - - - - ish, hard tasks in His hands
es steht in seinen Hän - - - - - den, es steht in seinen
hard tasks in His hands van - - - - - ish, hard tasks in His hands

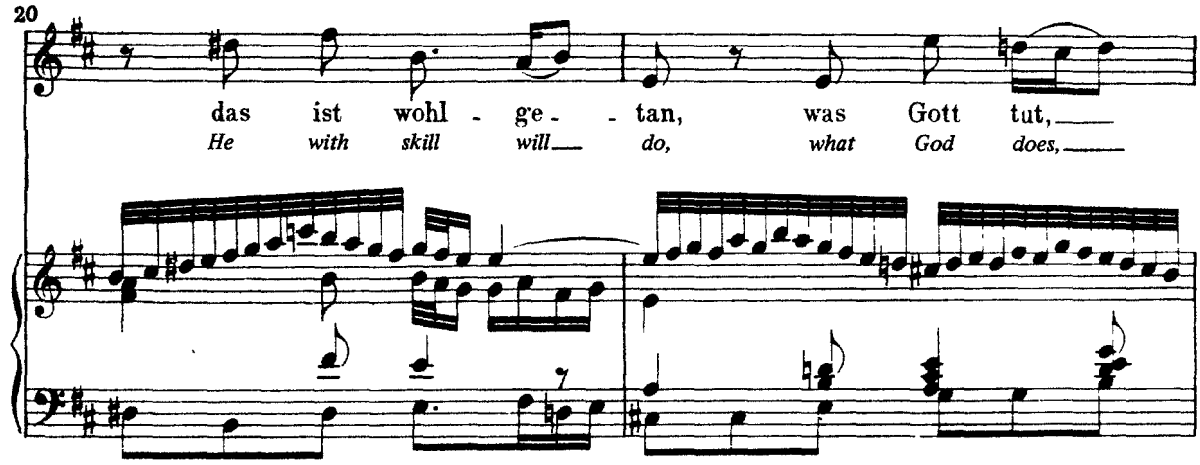

56
Hän - den, es steht in sei - nen Hän - - den, es steht in
van - ish, hard tasks in His hands van - - ish, hard tasks in
Hän - den, es steht in sei - nen Hän - - den, es steht in
van - ish, hard tasks in His hands van - - ish, hard tasks in

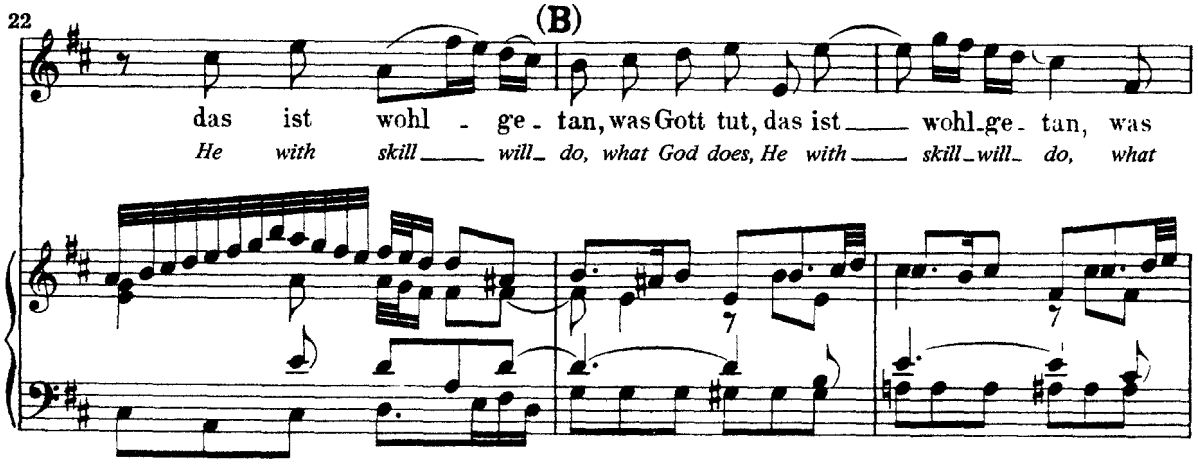

59
sei - nen Händen.
His hands van - ish.
seinen Händen.
His hands van - ish.

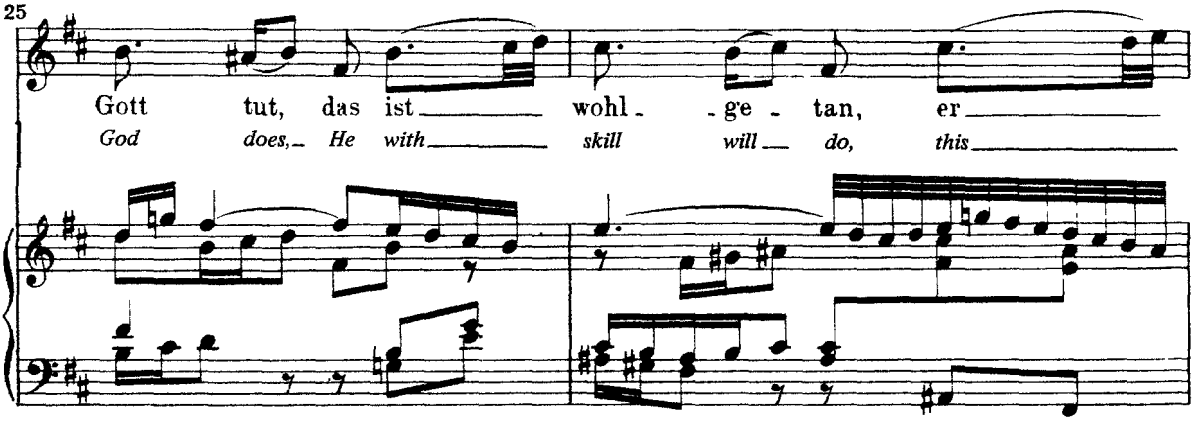

Vers 3 (Aria)
(71)
piano
sempre

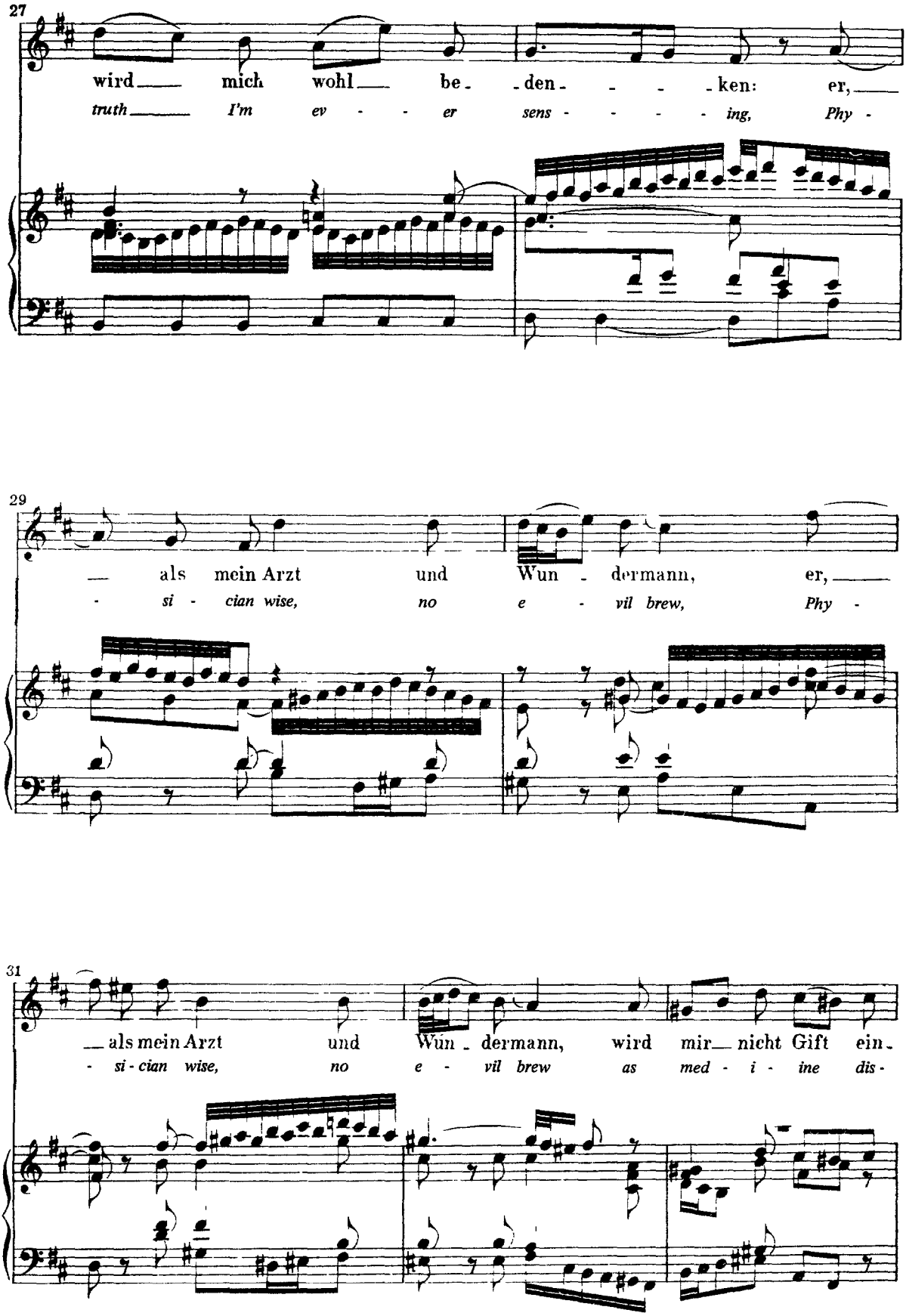

4 (74)
6 (76)
8 (78)
10 (80)

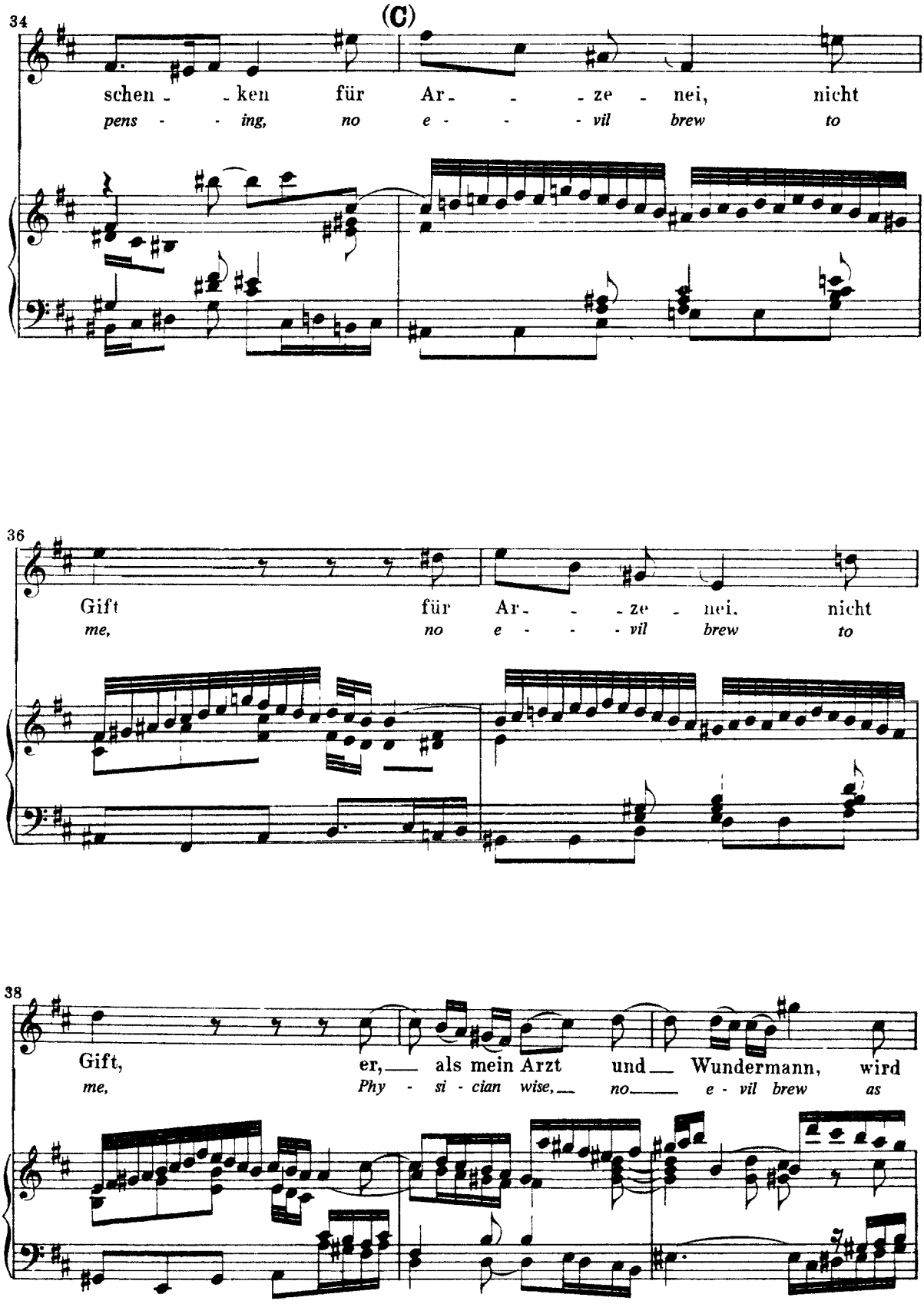

12 (82)
Soprano
(A)
Was Gott tut, das ist wohl - ge - tan, was
What God does, He with skill will do, what
(Fine)
15
Gott tut, das ist wohl - - - ge - tan, ist wohl-,
God does, He with skill will do, with skill,
18
wohl - ge - tan, was Gott tut,
skill will do, what God does,

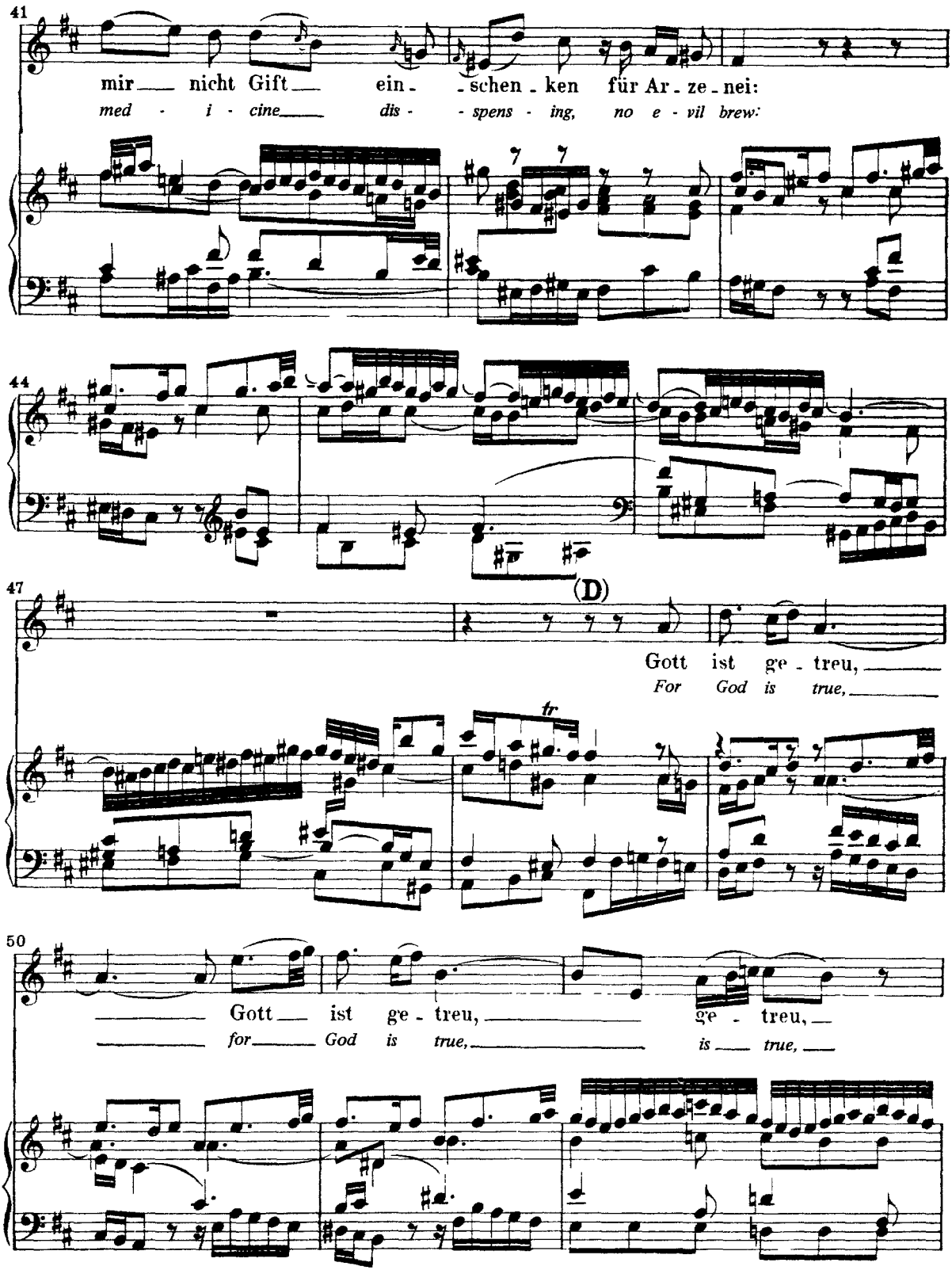

20
das ist wohl - ge - - tan, was Gott tut,
He with skill will do, what God does,

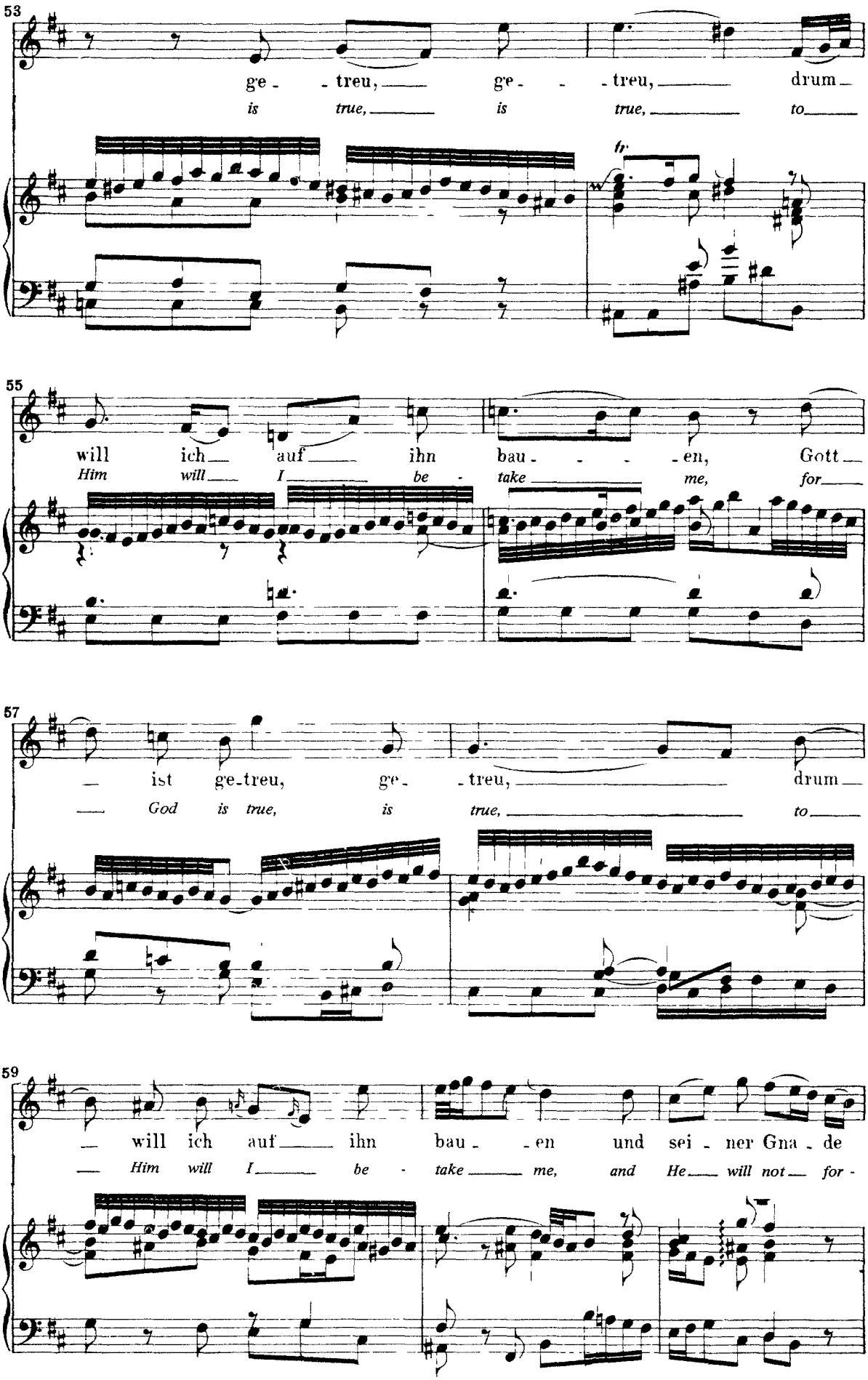

22
(B)
das ist wohl - ge - tan, was Gott tut, das ist wohl-ge - tan, was
He with skill will do, what God does, He with skill will do, what

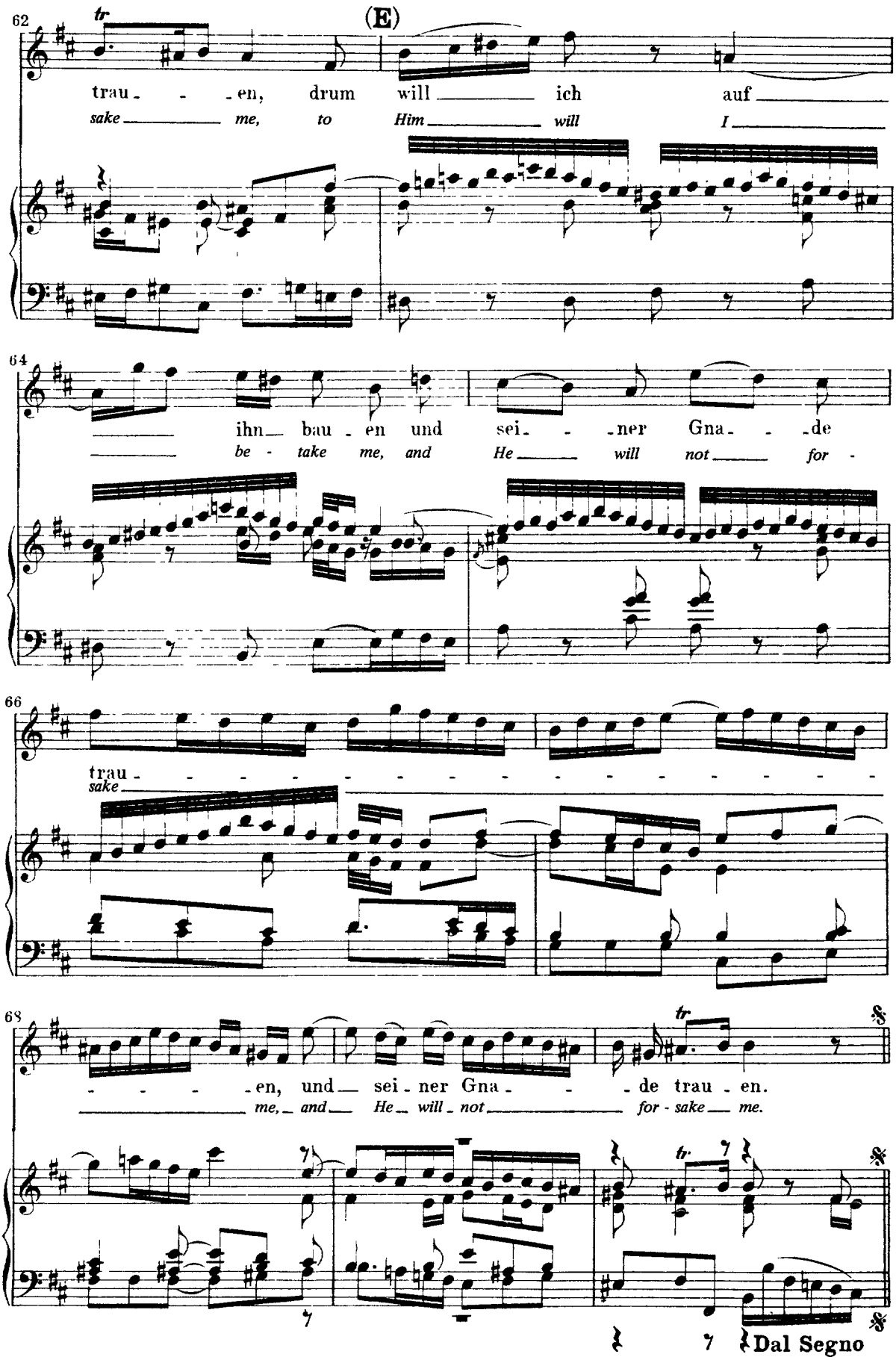

25
Gott tut, das ist wohl - ge - tan, er
God does, He with skill will do, this


27
wird mich wohl be - den - - - - ken: er,
truth I'm ev - - - er sens - - - - - ing, Phy -
29
— als mein Arzt und Wun - dermann, er,
- si - cian wise, no e - vil brew, Phy -
31
— als mein Arzt und Wun - dermann, wird mir nicht Gift ein -
- si - cian wise, no e - vil brew as med - i - ine dis -

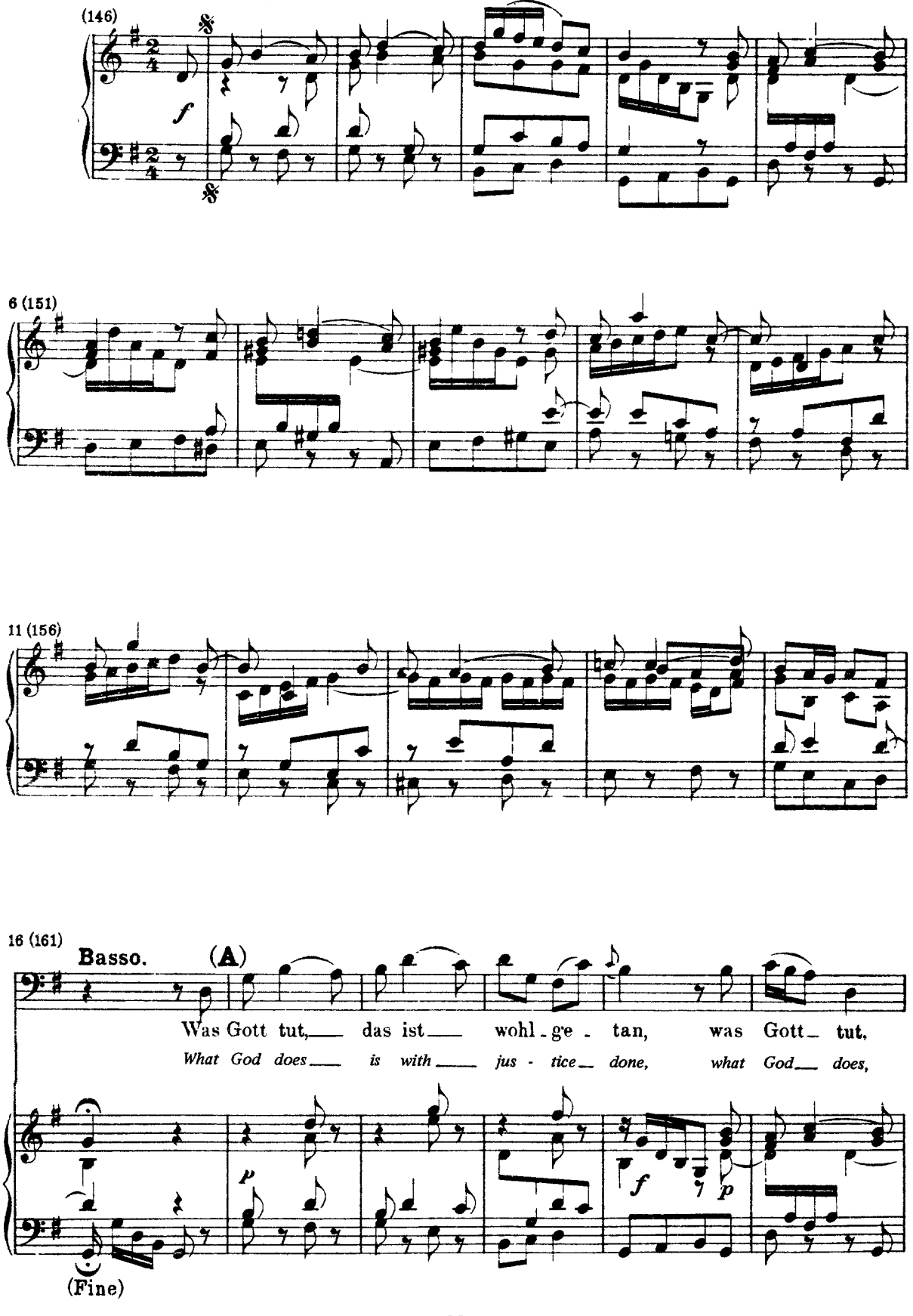

(C)
34
schen - - ken für Ar - - - ze - nei, nicht
pens - - ing, no e - - - vil brew to
36
Gift für Ar - - - ze - nei, nicht
me, no e - - - vil brew to
38
Gift, er, als mein Arzt und Wundermann, wird
me, Phy - si - cian wise, no e - vil brew as

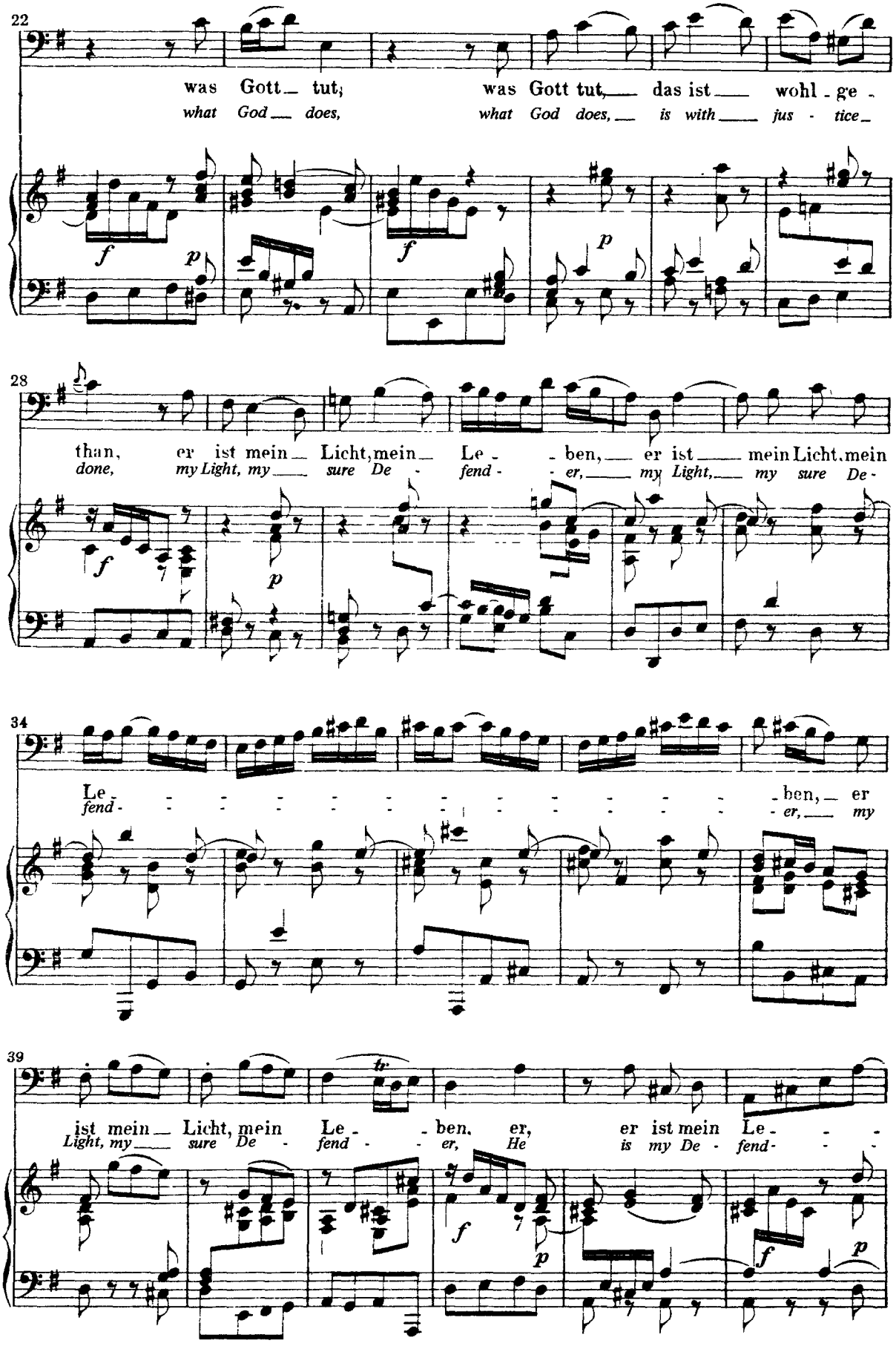

41
mir nicht Gift ein - schen - ken für Ar - ze - nei:
med - i - cine dis - spens - ing, no e - vil brew:
44
47
(D)
Gott ist ge - treu,
For God is true,
tr
50
Gott ist ge - treu, ge - treu,
for God is true, is true,

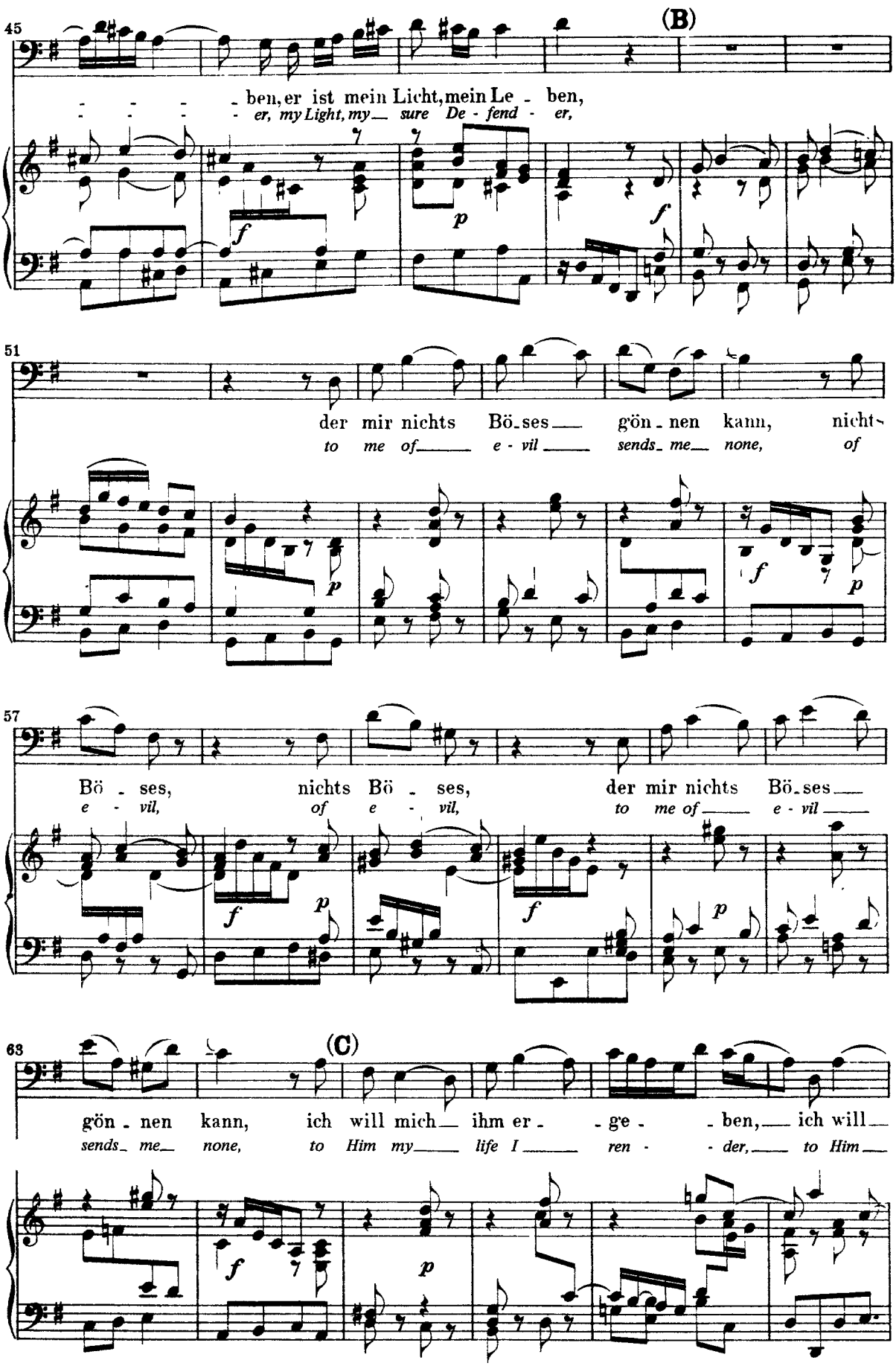

53
ge - treu, ge - treu, drum
is true, is true, to
fz
55
will ich auf ihn bau - en, Gott
Him will I be take me, for
57
ist ge-treu, ge- treu, drum
God is true, is true, to
59
will ich auf ihn bau - en und sei - ner Gna - de
Him will I be take me, and He will not for -

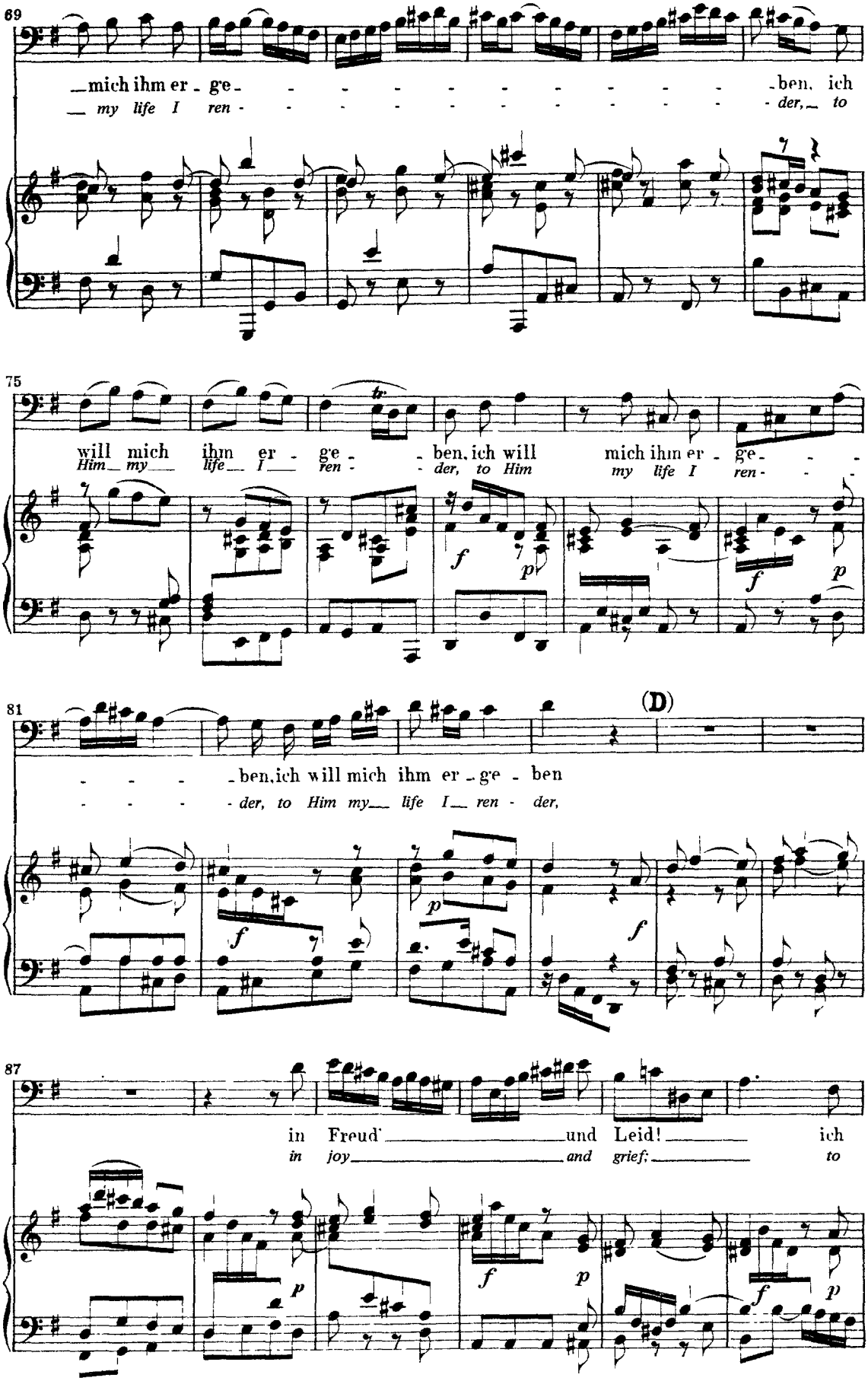

62
(E)
trau - - - en, drum will ich auf
sake me, to Him will I
64
ihn bau - en und sei - - ner Gna - - de
be - take me, and He will not for -
66
trau - - - - - - - - - - - - - - -
sake
68
- - - - en, und sei - ner Gna - - de trau - en.
me, and He will not for - sake me.
Dal Segno

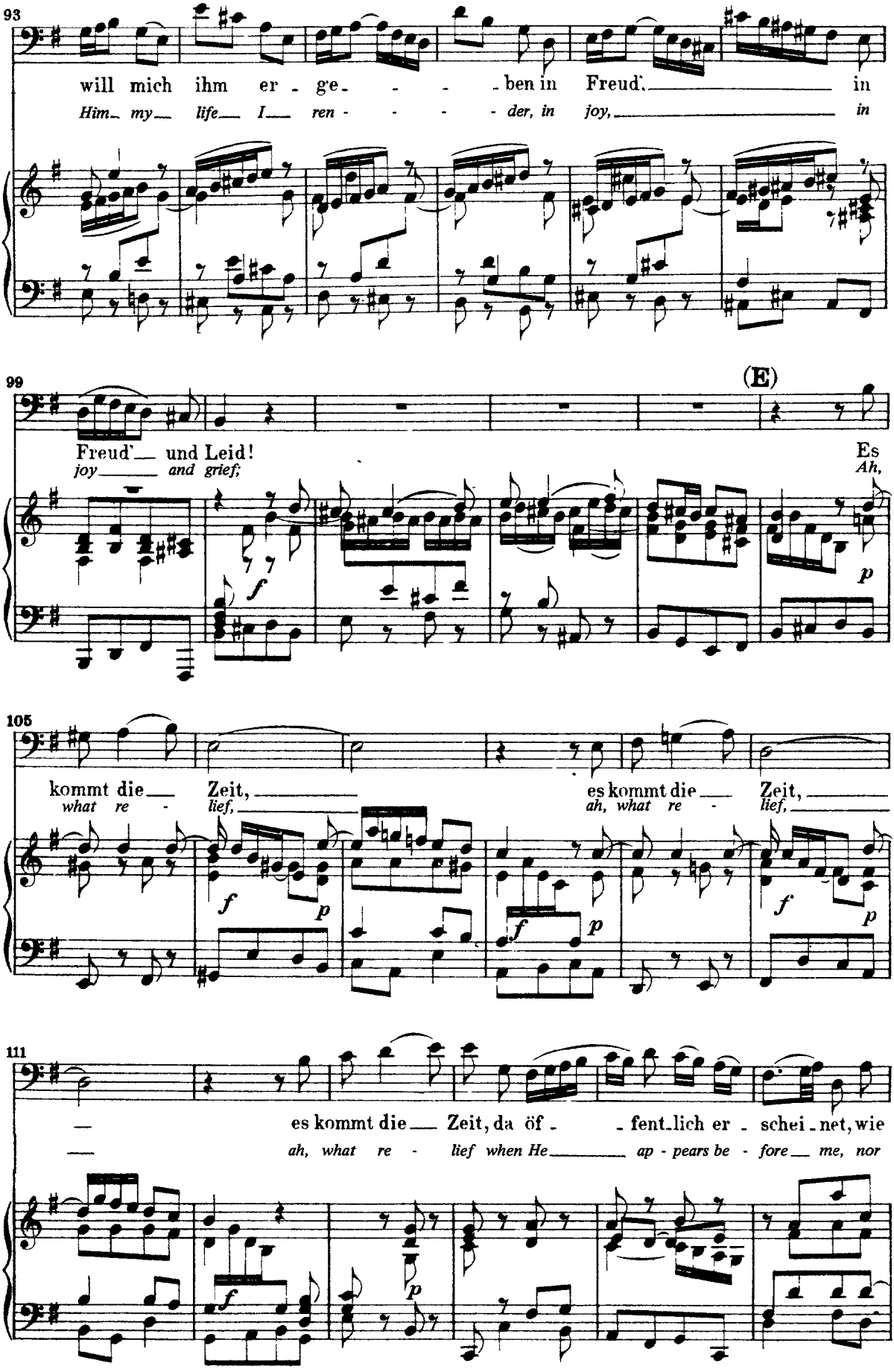
Vers 4 (Aria)

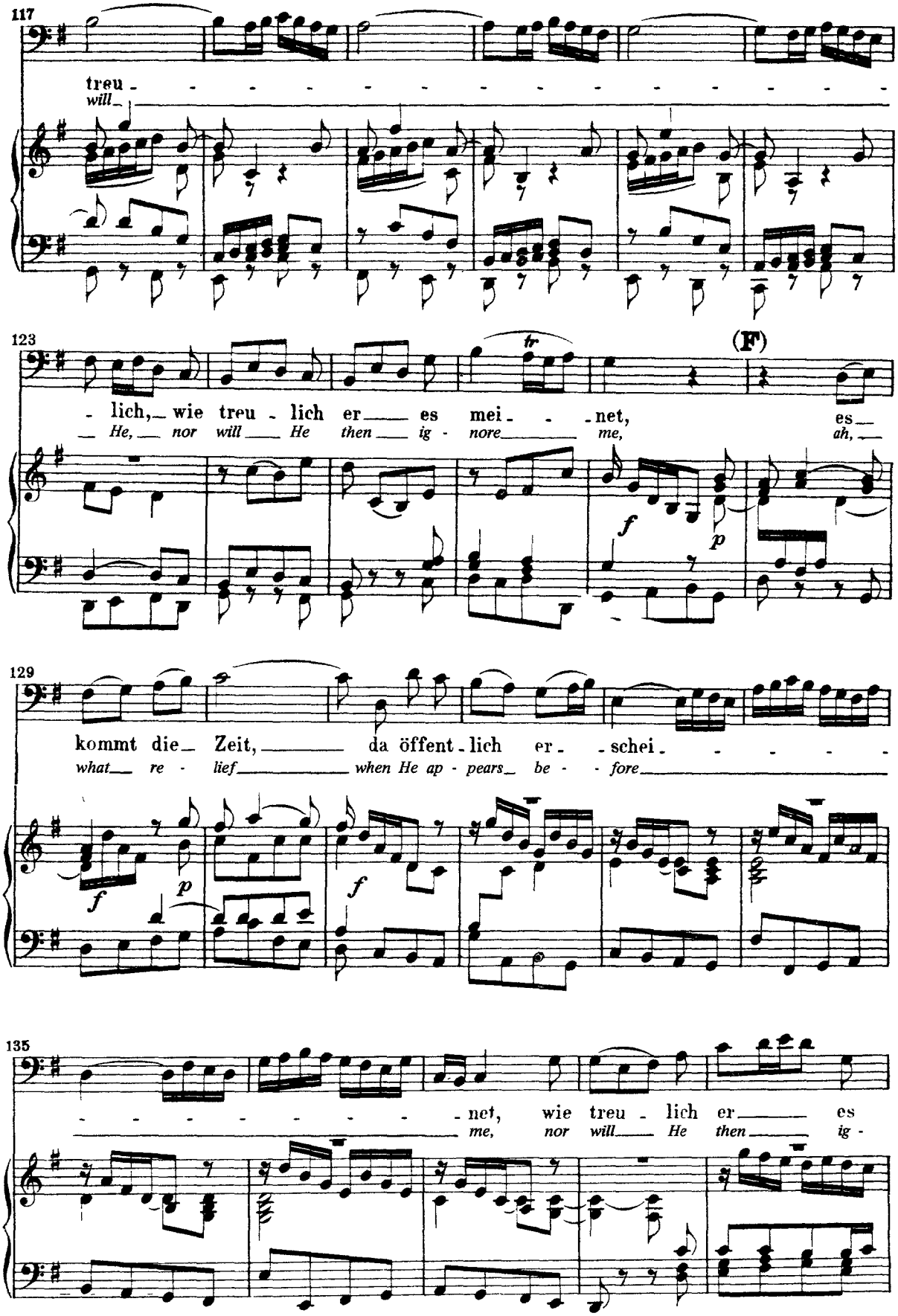

(146)
f
6 (151)
11 (156)
16 (161)
Basso.
(A)
Was Gott tut, das ist wohl ge - tan, was Gott tut,
What God does is with jus - tice done, what God does,
p
f
p
(Fine)

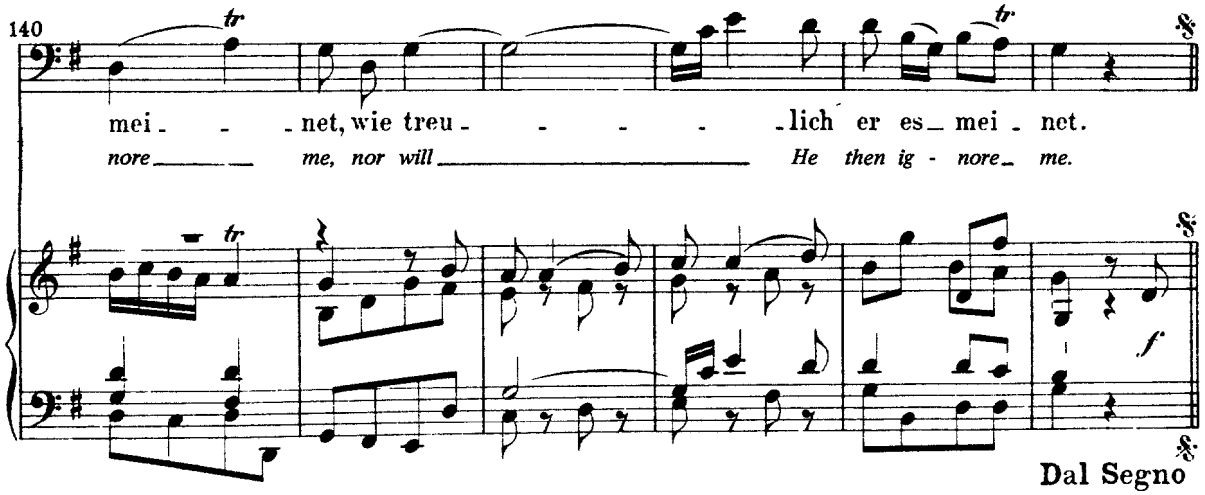

22
was Gott tut, was Gott tut, das ist wohl - ge -
what God does, what God does, is with jus - tice
28
than, er ist mein Licht, mein Le - ben, er ist mein Licht, mein
done, my Light, my sure De - fend - er, my Light, my sure De -
34
Le - ben, er
fend - er, my
39
ist mein Licht, mein Le - ben, er, er ist mein Le -
Light, my sure De - fend - er, He is my De - fend -

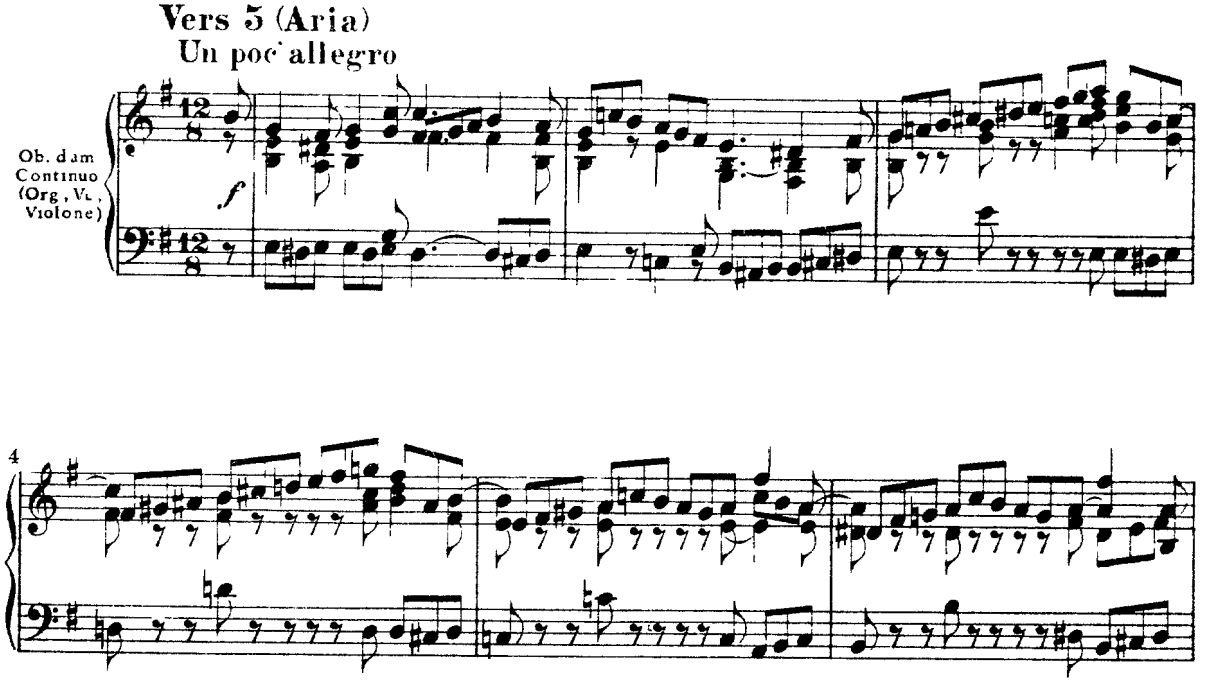

45
(B)
ben, er ist mein Licht, mein Le - ben,
er, my Light, my sure De - fend - er,
51
der mir nichts Bö-ses gön-nen kann, nichts
to me of e - vil sends me none, of
57
Bö - ses, nichts Bö - ses, der mir nichts Bö-ses
e - vil, of e - vil, to me of e - vil
63
(C)
gön - nen kann, ich will mich ihm er - ge - ben, ich will
sends me none, to Him my life I ren - der, to Him

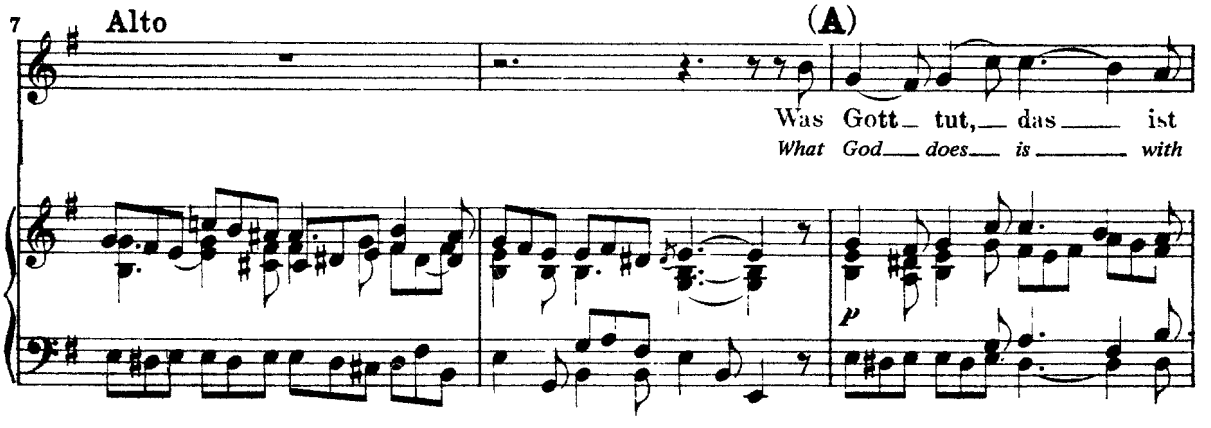

69
mich ihm er - ge - - - - - - - - - - - - ben, ich
my life I ren - - - - - - - - - - - - der, to
75
will mich ihm er - ge - - ben, ich will mich ihm er - ge - - -
Him my life I ren - - der, to Him my life I ren - - -
81
(D)
- - - - ben, ich will mich ihm er - ge - ben
- - - - der, to Him my life I ren - der,
87
in Freud' und Leid! ich
in joy and grief; to

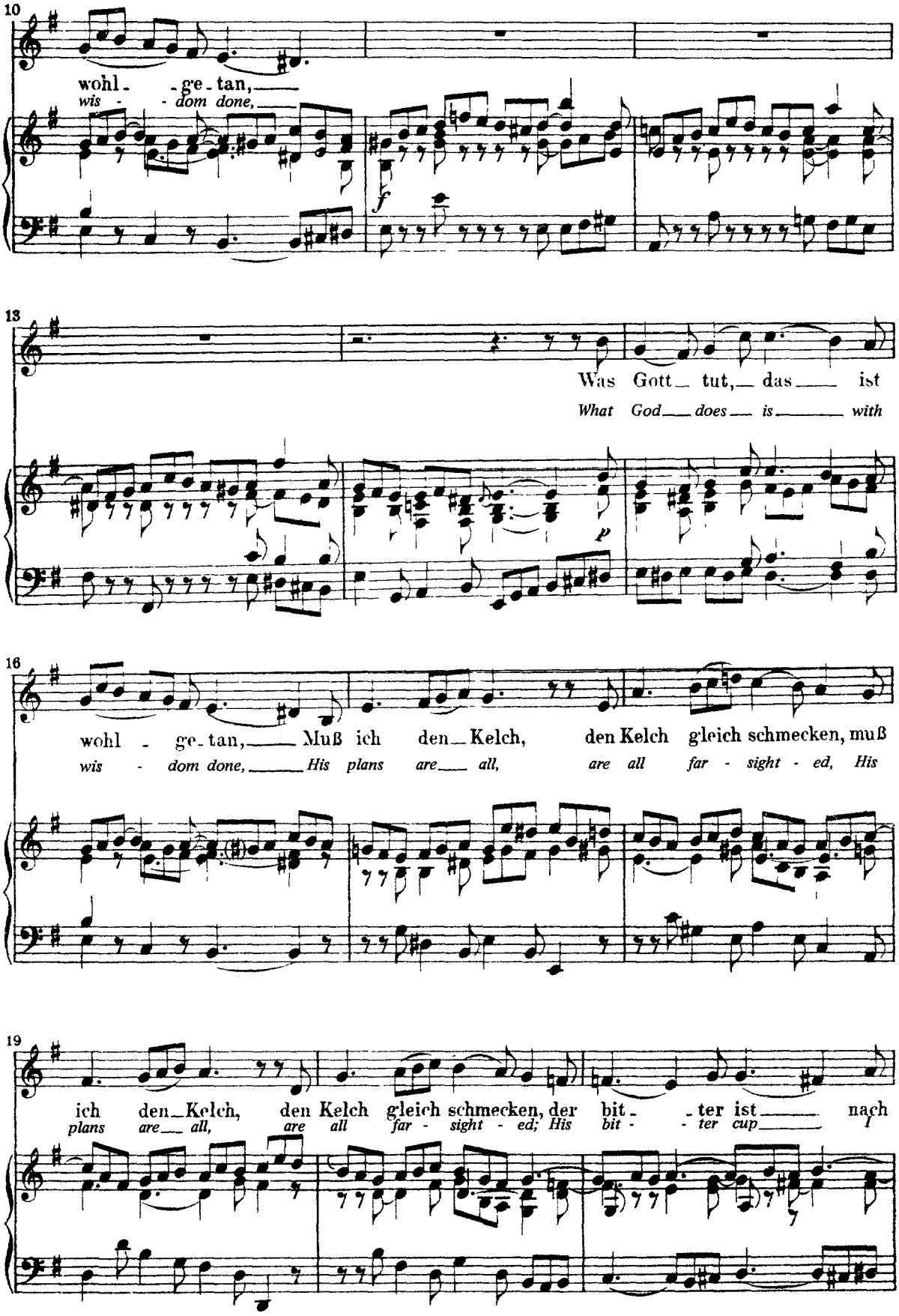

93
will mich ihm er - g'e - - - - ben in Freud', in
Him my life I ren - - - - der, in joy, in
99
(E)
Freud' und Leid!
joy and grief;
Es
Ah,
105
kommt die Zeit,
what re - lief,
es kommt die Zeit,
ah, what re - lief,
111
es kommt die Zeit, da öf - - fent-lich er - schei-net, wie
ah, what re - lief when He ap - pears be - fore me, nor

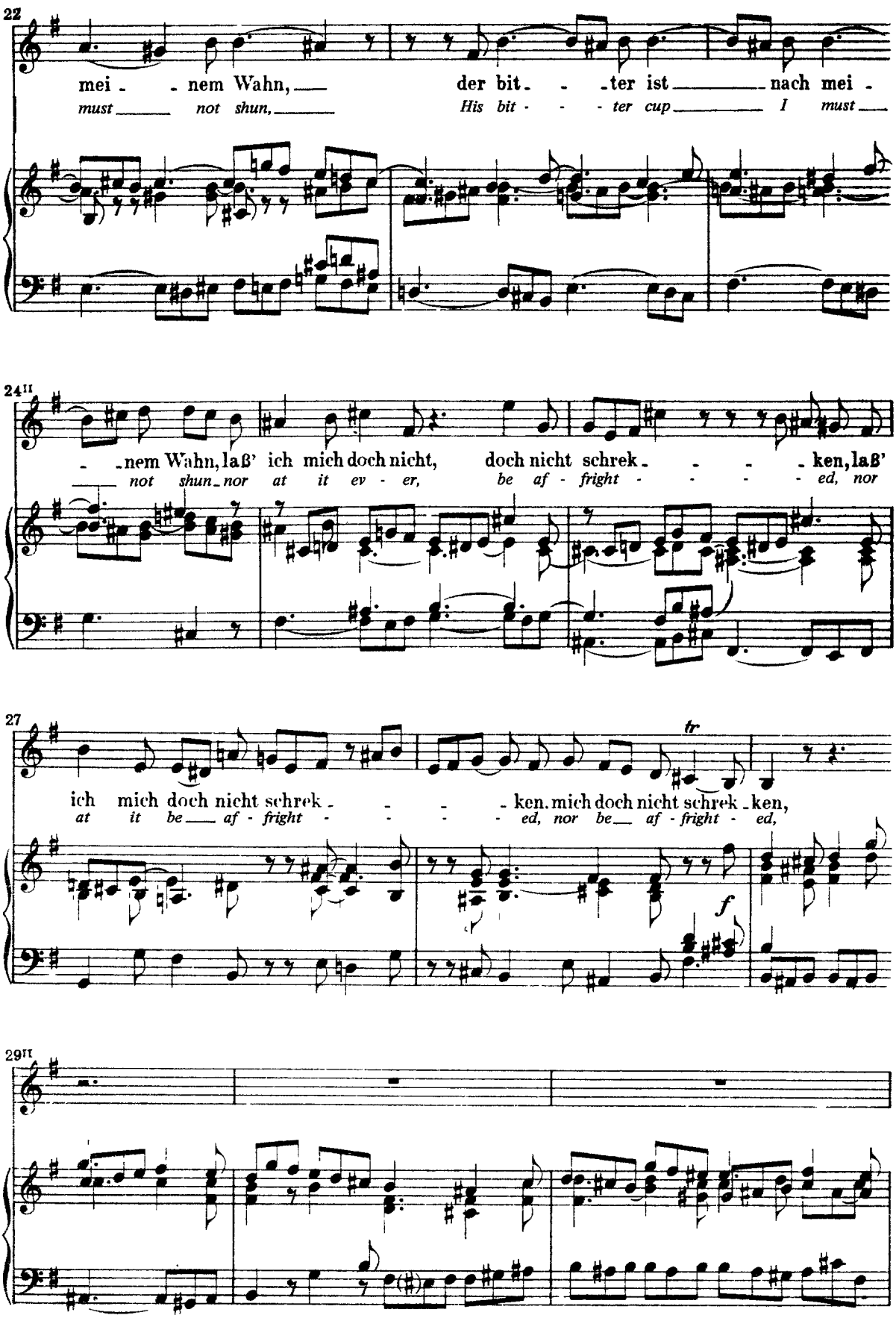

117
treu - - - - - - - - - - - - - - -
will
123
- lich, wie treu - lich er es mei - - net, es
He, nor will He then ig - nore me, ah,
(F)
f
p
129
kommt die Zeit, da öffent - lich er - schei - - - - -
what re - lief when He ap - pears be - - fore
f
p
f
135
- - - - - - - - net, wie treu - lich er es
me, nor will He then ig -

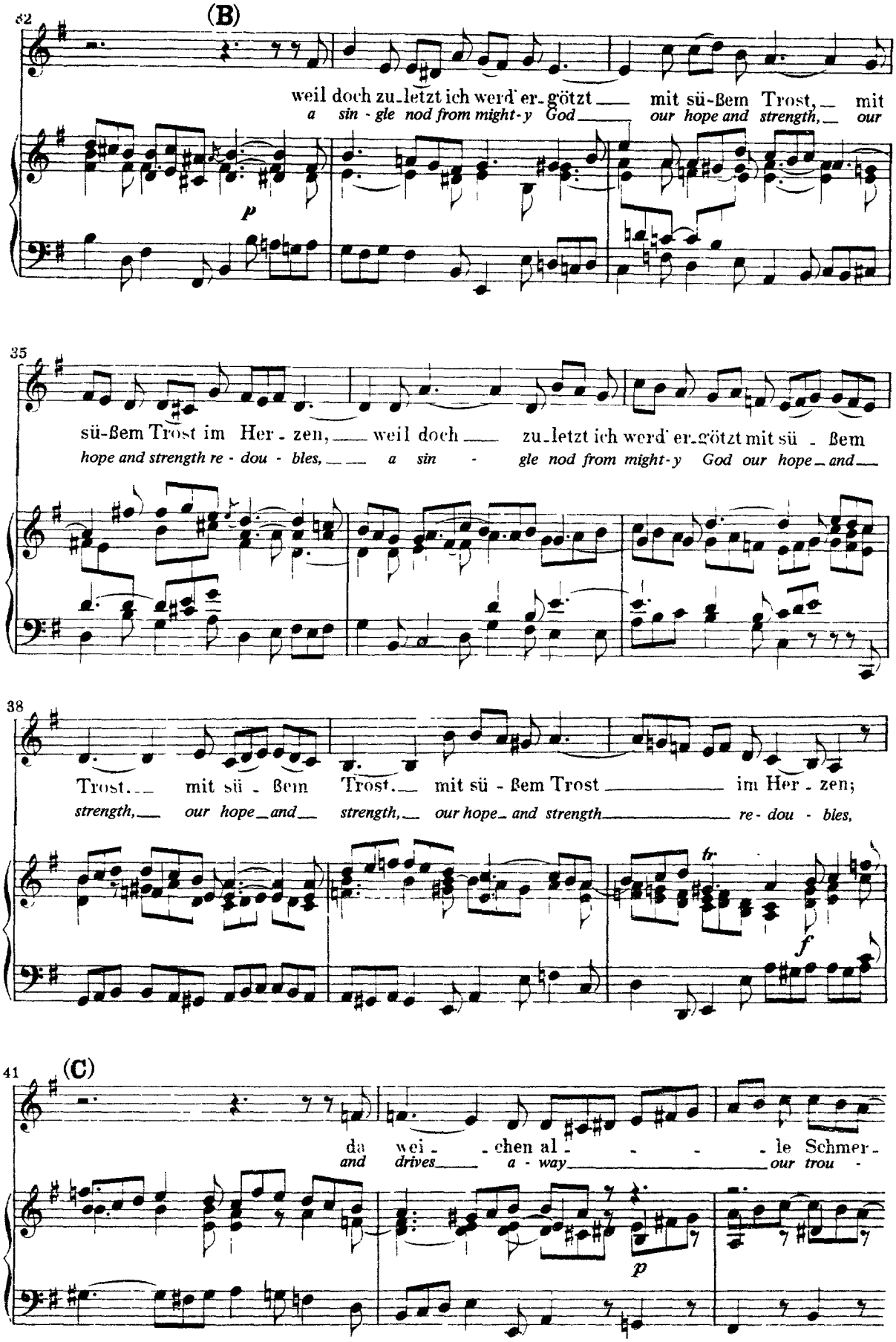

140
mei - - - net, wie treu - - - - - lich er es mei - net.
nore me, nor will He then ig - nore me.
Dal Segno

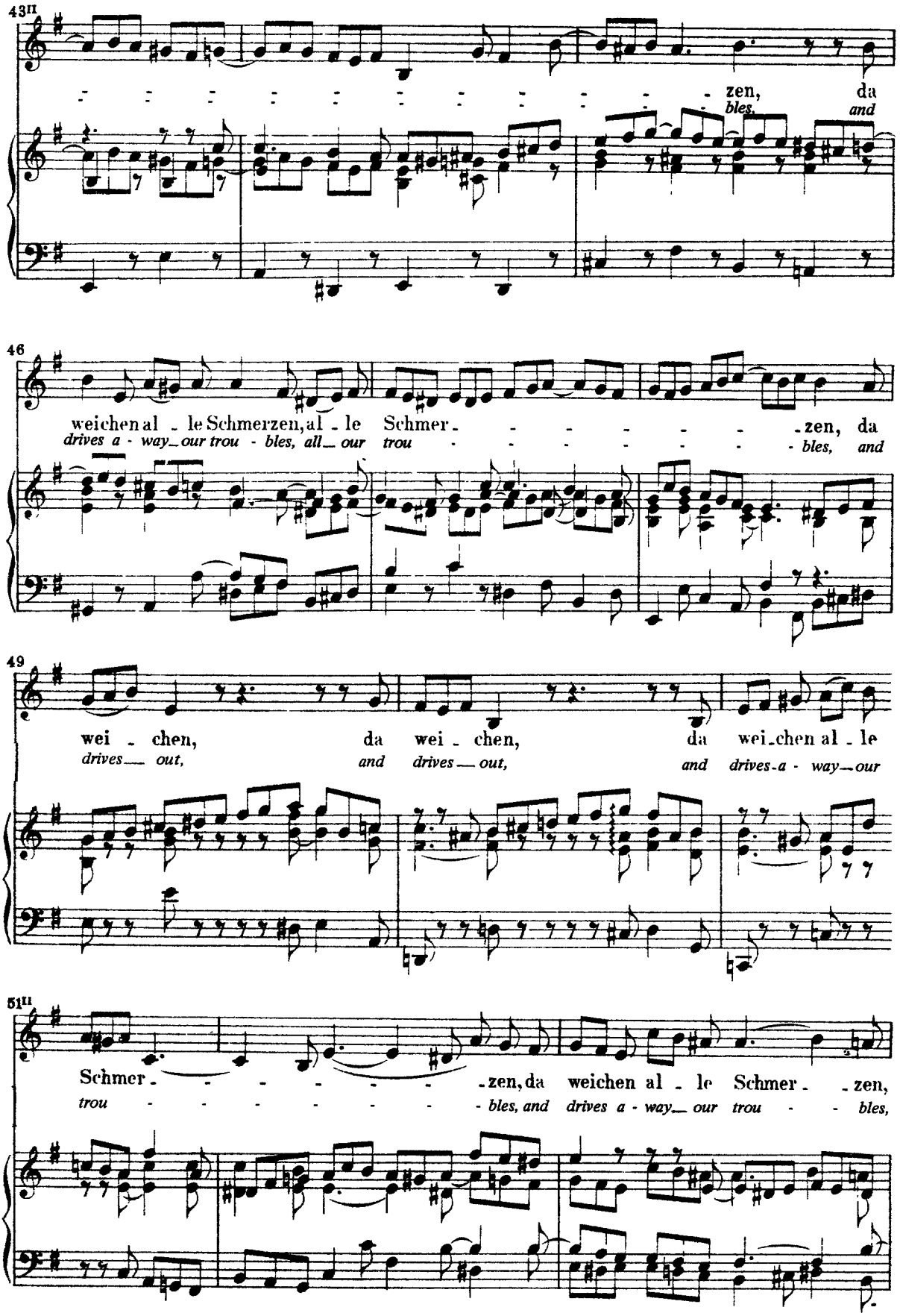

Vers 5 (Aria)
Un poc' allegro
Ob. d'am
Continuo
(Org., Vc.,
Violone)
4

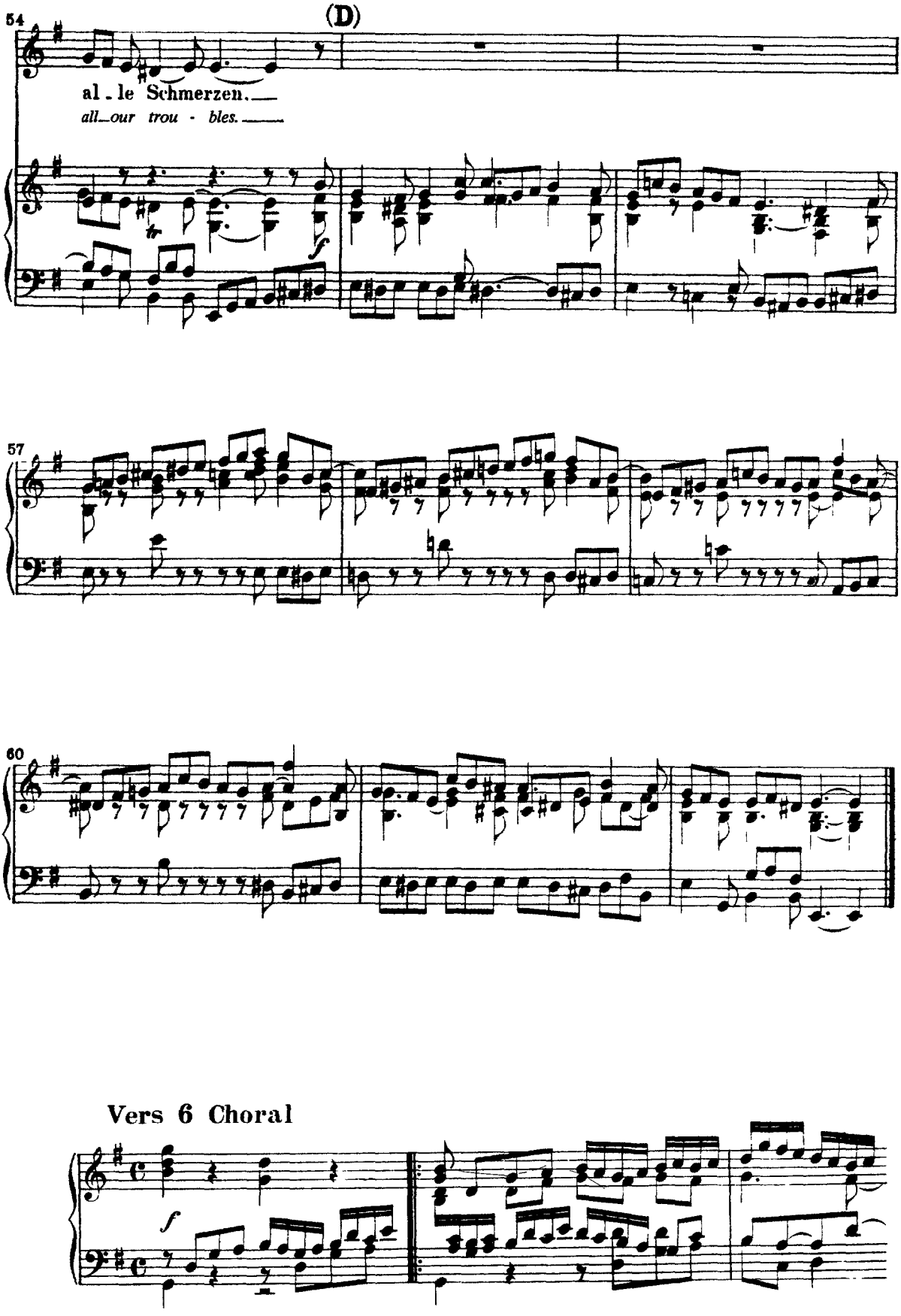

7
Alto
(A)
Was Gott tut, das ist
What God does is with

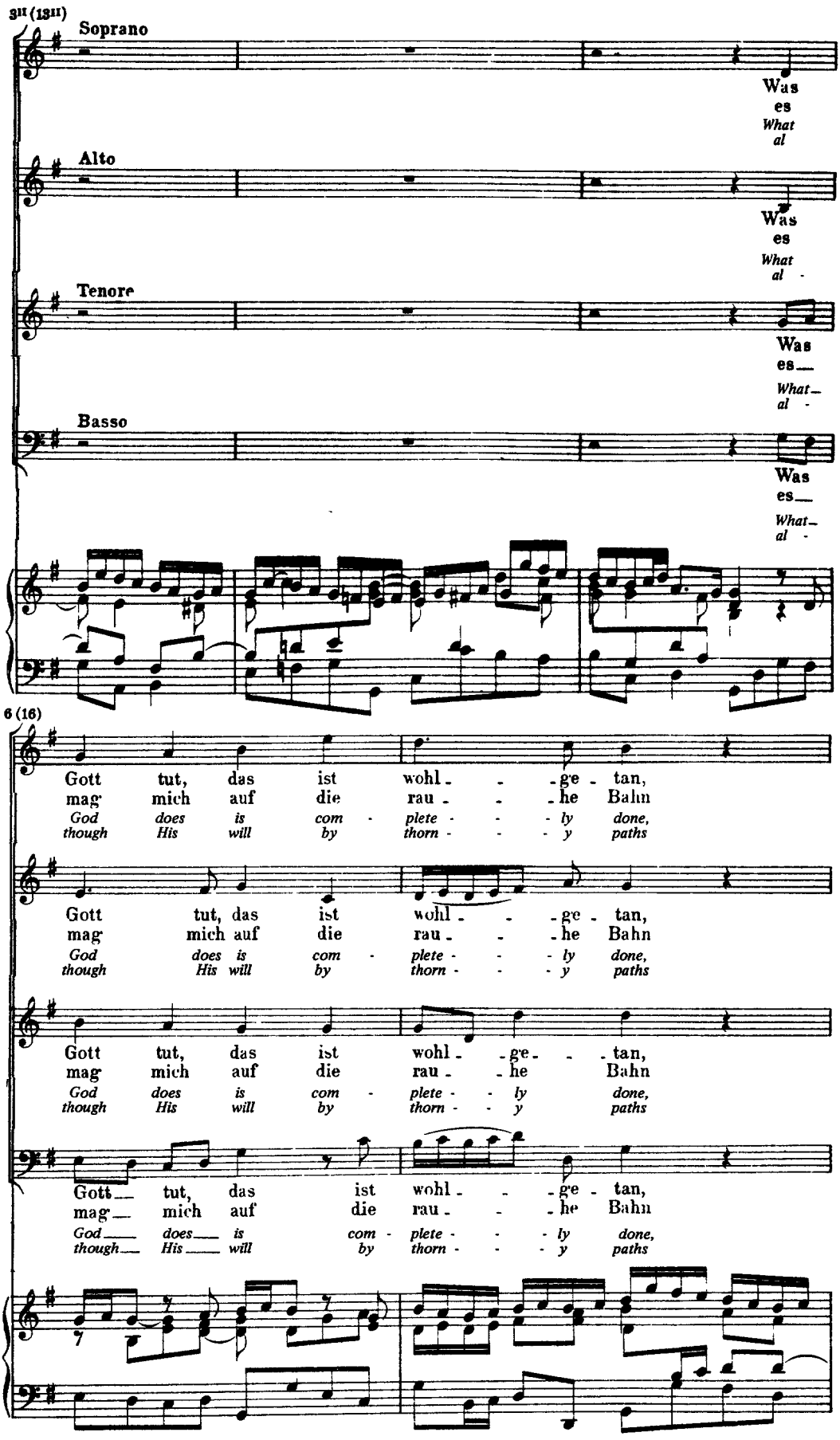

10
wohl - ge - tan,
wis - - dom done,
f
13
Was Gott tut, das ist
What God does is with
p
16
wohl - ge - tan, Muß ich den Kelch, den Kelch gleich schmecken, muß
wis - dom done, His plans are all, are all far - sight - ed, His
19
ich den Kelch, den Kelch gleich schmecken, der bit - - ter ist nach
plans are all, are all far - sight - ed; His bit - - ter cup
f

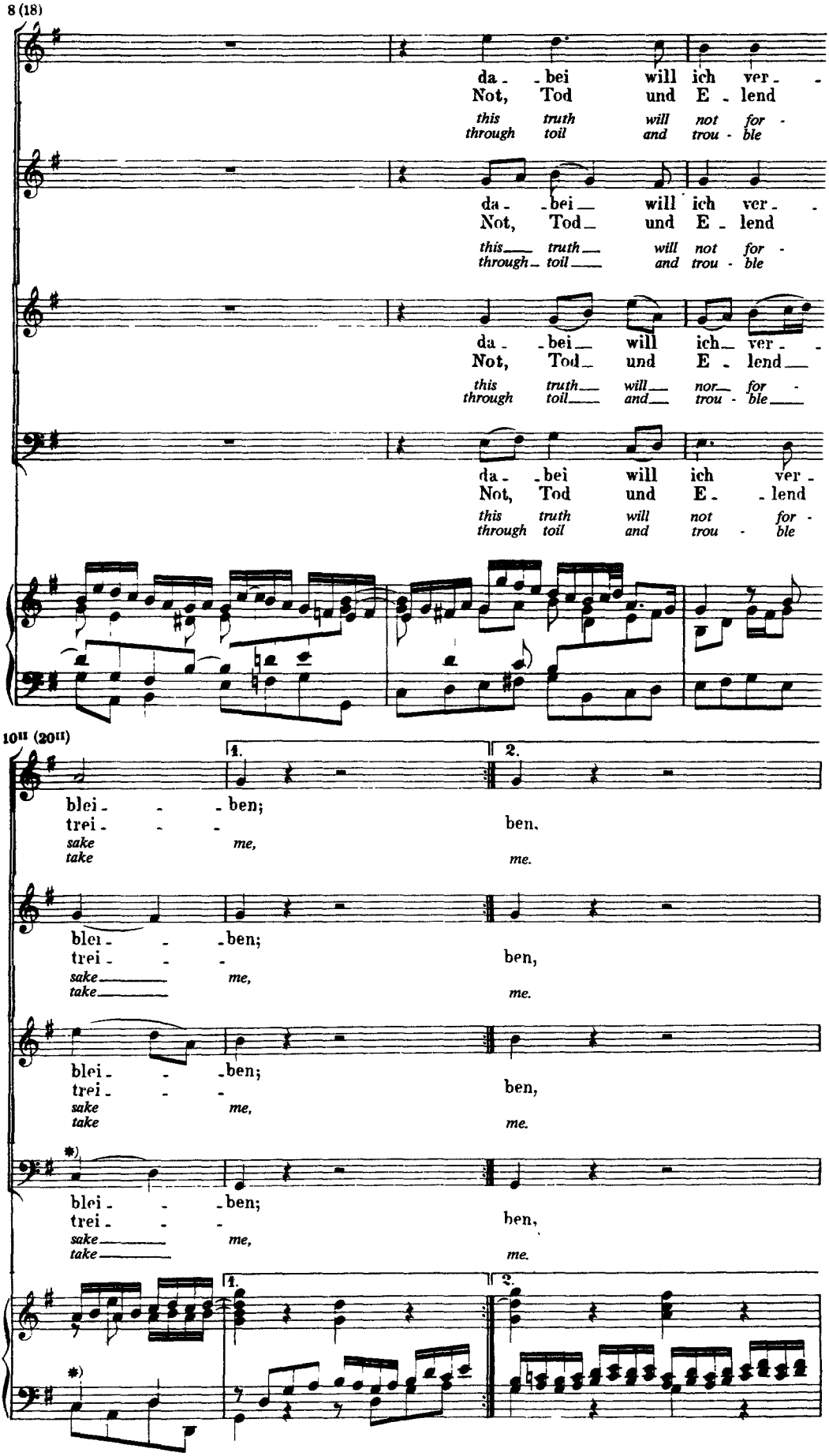

22
mei - - nem Wahn, — der bit - - - ter ist — nach mei -
must — not shun, — His bit - - - ter cup — I must —
24II
- - nem Wahn, laß' ich mich doch nicht, doch nicht schrek - - - - ken, laß'
— not shun nor at it ev - er, be af - fright - - - - ed, nor
27
tr
ich mich doch nicht schrek - - - - ken. mich doch nicht schrek - ken,
at it be — af - fright - - - - ed, nor be — af - fright - ed,
f
29II

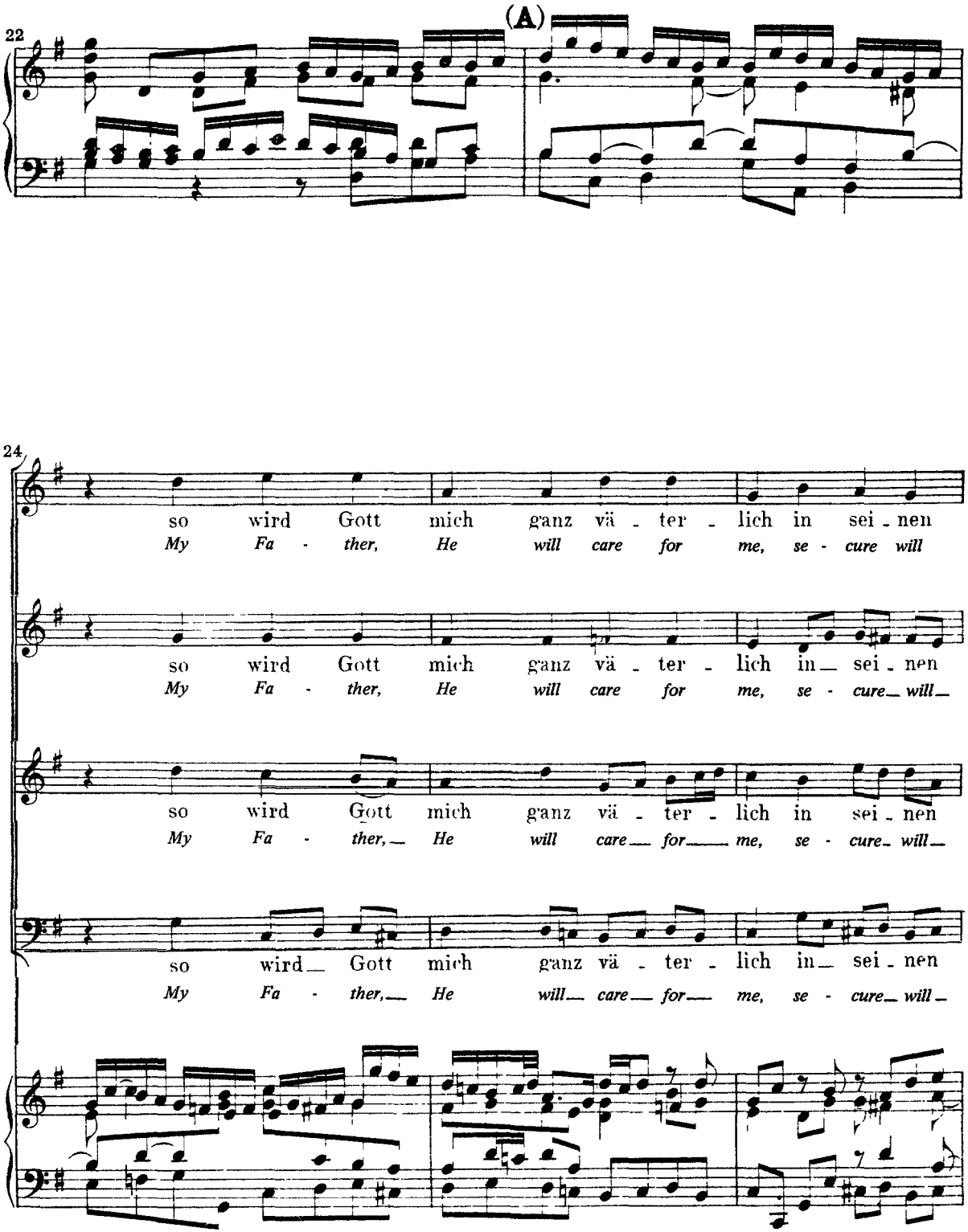

32
(B)
weil doch zu-letzt ich werd' er-götzt mit sü-ßem Trost, mit
a sin - gle nod from might-y God our hope and strength, our
p
35
sü-ßem Trost im Her - zen, weil doch zu-letzt ich werd' er-götzt mit sü - ßem
hope and strength re - dou - bles, a sin - gle nod from might-y God our hope and
38
Trost. mit sü - ßem Trost. mit sü - ßem Trost im Her - zen;
strength, our hope and strength, our hope and strength re - dou - bles,
tr
f
41
(C)
da wei - chen al - le Schmer-
and drives a - way our trou -
p

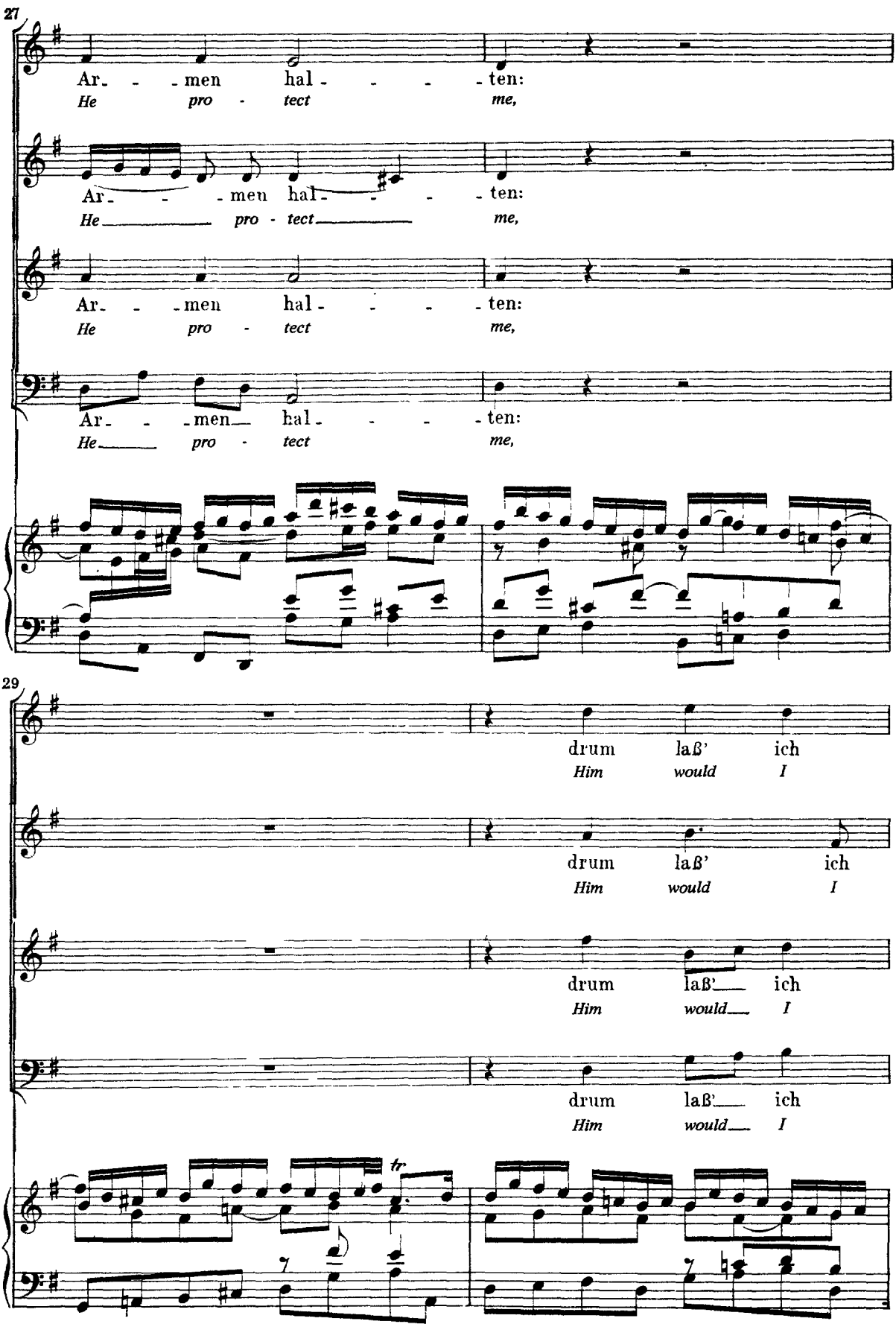

43II
zen, da
bles, and
46
weichen al - le Schmerzen, al - le Schmer - - - - - - - zen, da
drives a - way our trou - bles, all our trou - - - - - - - bles, and
49
wei - chen, da wei - chen, da wei - chen al - le
drives out, and drives out, and drives a - way our
51II
Schmer - - - - - - - zen, da weichen al - le Schmer - zen,
trou - - - - - - - bles, and drives a - way our trou - - bles,

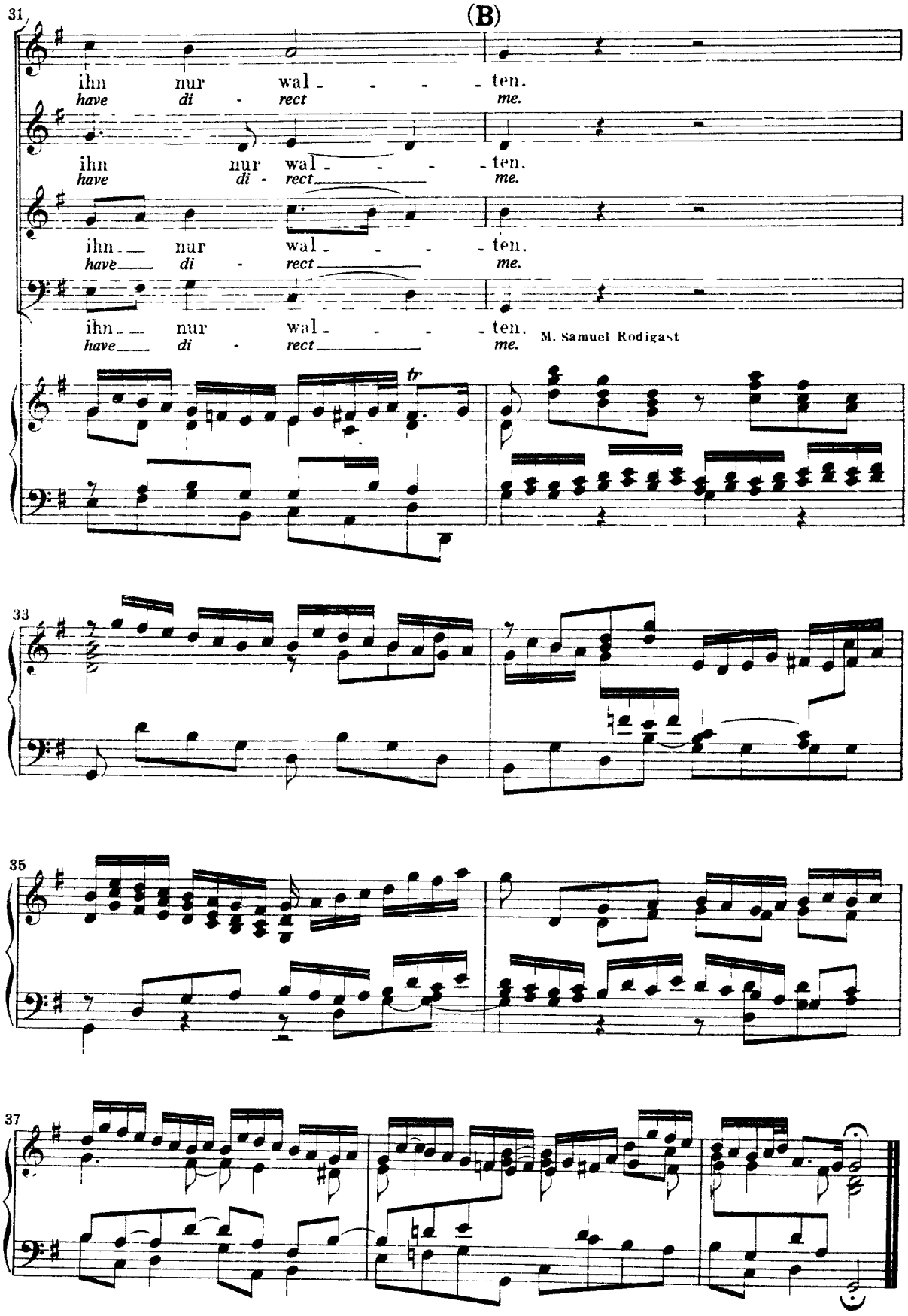

(D)
54
al - le Schmerzen.
all our trou - bles.
57
60
Vers 6 Choral


3II (13II)
Soprano
Was
es
What
al
Alto
Was
es
What
al -
Tenore
Was
es
What
al -
Basso
Was
es
What
al -
6 (16)
Gott tut, das ist wohl - - ge - tan,
mag mich auf die rau - - he Bahn
God does is com - plete - - ly done,
though His will by thorn - - y paths
Gott tut, das ist wohl - - ge - tan,
mag mich auf die rau - - he Bahn
God does is com - plete - - ly done,
though His will by thorn - - y paths
Gott tut, das ist wohl - ge - - tan,
mag mich auf die rau - he Bahn
God does is com - plete - ly done,
though His will by thorn - y paths
Gott tut, das ist wohl - - ge - tan,
mag mich auf die rau - - he Bahn
God does is com - plete - - ly done,
though His will by thorn - - y paths


8 (18)
da - bei will ich ver -
Not, Tod und E - lend
this truth will not for -
through toil and trou - ble
da - bei will ich ver -
Not, Tod und E - lend
this truth will not for -
through toil and trou - ble
da - bei will ich ver -
Not, Tod und E - lend
this truth will nor for -
through toil and trou - ble
da - bei will ich ver -
Not, Tod und E - lend
this truth will not for -
through toil and trou - ble
10II (20II)
1.
2.
blei - ben;
trei -
sake me,
take
ben.
me.
blei - ben;
trei -
sake me,
take
ben,
me.
blei - ben;
trei -
sake me,
take
ben,
me.
blei - ben;
trei -
sake me,
take
ben,
me.
1.
2.


(A)
22
24
so wird Gott mich ganz vä - ter - lich in sei - nen
My Fa - ther, He will care for me, se - cure will
so wird Gott mich ganz vä - ter - lich in sei - nen
My Fa - ther, He will care for me, se - cure will
so wird Gott mich ganz vä - ter - lich in sei - nen
My Fa - ther, He will care for me, se - cure will
so wird Gott mich ganz vä - ter - lich in sei - nen
My Fa - ther, He will care for me, se - cure will


27
Ar- - -men hal- - - -ten:
He pro - tect me,
Ar- - -men hal- - - -ten:
He pro - tect me,
Ar- - -men hal- - - -ten:
He pro - tect me,
Ar- - -men hal- - - -ten:
He pro - tect me,
29
drum laß' ich
Him would I
drum laß' ich
Him would I
drum laß' ich
Him would I
drum laß' ich
Him would I
tr


(B)
31
ihn nur wal - - - - ten.
have di - rect me.
ihn nur wal - - - - ten.
have di - rect me.
ihn nur wal - - - - ten.
have di - rect me.
ihn nur wal - - - - ten.
have di - rect me.
M. Samuel Rodigast
tr
33
35
37